PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8184 | Vineri 12 septembrie 1969 | 6 PAGINI — 30 BANI

ÎN PAGINA A II-A

● PE PRIMA FILĂ A CALENDARULUI AGRICOL: ÎNSĂMÂNȚAREA GRÎULUI ● O IMPORTANTĂ SARCINĂ A ECONOMIEI NAȚIONALE CARE SOLICITĂ EFORTURI ENERGICE, CONVERGENTE: AMENAJAREA INTEGRALĂ A SUPRAFEȚELOR DESTINATE IRIGAȚIILOR

VIZITA PREȘEDINTELUI FEDERAL AL REPUBLICII AUSTRIA, FRANZ JONAS

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, joi dimineață a sosit în Capitală președintele federal al Republicii Austria, Franz Jonas, care va face o vizită oficială în țara noastră.

În întîmpinarea președintelui federal, pe aeroportul Băneasa se aflau președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Dumitru Popa, primarul general al Capitalei, Mihai Marinescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri superiori, precum și numeroși ziariști români și austrieci, corespondenți și trimiși speciali ai presei străine.

Erau prezenți dr. Eduard Tschöp, ambasadorul Austriei la București, membri ai ambasadei austriece, șefi ai misiunilor diplomatice, atașați militari și alți membri ai corpului diplomatic acreditați la București.

Pe clădirea aeroportului Băneasa erau arborate drapelele de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Austria. Pe frontispiciul clădirii centrale a aeroportului se aflau portretele președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și președintelui federal Franz Jonas, precum și urările: „Bun venit Excelenței sale președintelui federal al Republicii Austria, Franz Jonas", „Trăiască prietenia dintre popoarele român și austriac".

La ora 11, avionul oficial, escortat de la intrarea în spațiul aerian al României de avioane cu reacție ale forțelor noastre armate, aterizează pe aeroportul Băneasa.

La coborîrea din avion, președintele federal Franz Jonas este salutat cordial de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu.

Înaltul oaspete este însoțit de dr. Kurt Waldheim, ministrul federal al afacerilor externe, dr. Karl Trescher, director de cabinet al președintelui federal, dr. Claus Winterstein, ambasador extraordinar și plenipotențiar, șeful protocolului Ministerului Federal al Afacerilor Externe, dr. Georg Schlumberger, trimis extraordinar și ministru ple-

(Continuare în pag. a III-a)

Cuvîntarea președintelui Nicolae Ceaușescu

Stimate domnule președinte,

Este deosebit de plăcut pentru mine să vă adresez, la sosirea în România, un cordial salut din partea Consiliului de Stat, a guvernului și a întregului popor român. Cetățenii Capitalei noastre vă primesc astăzi cu ospitalitate și prietenie pe dumneavoastră, primul președinte al Republicii Austria care face o vizită oficială în România, vă întîmpină ca pe solul cel mai înalt al unei țări europene iubitoare de pace și progres, față de care poporul român nutrește sentimente de stimă și prietenie. **(Aplauze).**

Între România și Austria — țări legate atît prin apropierea lor geografică, cît și prin înseși destinele continentului nostru — s-au statornicit, în perioada postbelică, relații tot mai strînse, prietenești, stimulate continuu de năzuința comună de pace și cooperare care animă cele două țări și popoare. Este un fapt evident că legăturile de prietenie și colaborare româno-austriece urmează o cale ascendentă, în folosul ambelor popoare, al cauzei păcii și securității în Europa și în lume.

În zilele ce vor urma, veți avea prilejul să vizitați țara și să cunoașteți nemijlocit viața și preocupările poporului român, eforturile lui pe calea progresului și civilizației, aspirațiile sale de conlucrare și înțelegere cu toate popoarele lumii. Sîntem încredințați că vizita dumneavoastră va contribui la adîncirea prieteniei dintre cele două țări, la dezvoltarea tot mai rodnică a relațiilor româno-austriece.

În condițiile de azi, cînd în diferite zone ale planetei noastre se mențin încă surse de încordare și conflicte militare, cînd asigurarea păcii și securității preocupă profund popoarele lumii, considerăm că este o îndatorire fundamentală pentru toate statele de a contribui la îmbunătățirea climatului internațional, la promovarea unor relații normale între țări și popoare — întemeiate pe respectarea independenței și suveranității naționale, pe deplină egalitate în drepturi și avantaj reciproc, pe respectarea dreptului fiecărui popor de a hotărî singur asupra destinelor sale. Avem convingerea că, în cadrul convorbirilor ce le vom purta, vom putea face un fructuos schimb de opinii cu privire la problemele care constituie astăzi preocupări majore și legitime ale popoarelor continentului nostru, ale omenirii contemporane.

Cu dorința de a vă simți cît mai bine în țara noastră, dați-mi voie, stimate domnule președinte și stimați oaspeți, să vă urez tradiționalul „Bun venit" pe pămîntul României! **(Aplauze îndelungate).**

Cuvîntarea președintelui Franz Jonas

Domnule președinte,

Vă mulțumesc pentru cuvintele amicale de salut cu care mă întîmpinați atît pe mine, cît și pe cei care mă însoțesc.

Am acceptat cu bucurie invitația de a efectua o vizită în Republica Socialistă România, deoarece aceasta ne oferă posibilitatea să afirmăm din nou dorința noastră comună de a extinde în continuare relațiile de prietenie între țările noastre.

Austria, ca țară neutră în inima Europei, se străduiește tot mai mult să întrețină relații din cele mai bune cu toate statele, indiferent de deosebirile dintre sistemele lor sociale și economice.

Ne preocupăm însă în mod deosebit de adîncirea relațiilor cu statele din această regiune, de care ne simțim uniți prin tradiții culturale și prin istoria țării noastre. De aceea, acordăm o mare importanță dezvoltării relațiilor cu țara dumneavoastră. Mulțumită străduințelor noastre reciproce, relațiile dintre Republica Austria și Republica Socialistă România s-au putut dezvolta în ultimii ani într-un mod îmbucurător. Întîlnirile personale dintre oamenii de stat din țările noastre au contribuit în mod esențial la evoluția acestor relații.

În acest sens privesc cu mult interes vizita pe care o fac în țara dumneavoastră fiind convins că discuțiile pe care le vom avea vor duce la extinderea în continuare a relațiilor de prietenie statornicite între țările noastre.

Sîntem încredințați că astfel servim nu numai interesele națiunilor noastre, ci ne aducem contribuția și la înțelegerea popoarelor din regiunea în care trăim, și prin aceasta, la asigurarea păcii.

Domnule președinte,

Vă rog să-mi permiteți să vă transmit salutul meu personal și al poporului austriac, dumneavoastră și poporului român. **(Aplauze îndelungi).**

La sosire pe aeroportul Băneasa

DINEU OFICIAL

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a oferit, joi seara, la Palatul Consiliului de Stat, un dineu oficial în onoarea președintelui federal al Republicii Austria, Franz Jonas.

Au participat Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Florian Dănălache, Emil Drăgănescu, Manea Mănescu, Vasile Vîlcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Petre Blajovici, Ion Iliescu, Dumitru Popa, precum și Mihai Marinescu și Ion Pățan, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, generali.

Au luat parte persoanele oficiale austriece care însoțesc pe președintele federal în vizita sa în țara noastră: dr. Kurt Waldheim, dr. Eduard Tschöp, dr. Karl Trescher, dr. Claus Winterstein, dr. Georg Schlumberger, colonel Raimund Truxa, dr. Josef Bandion, dr. Kurt Skalnik.

Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, cordială, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și președintele federal, Franz Jonas, au rostit toasturi.

(Agerpres)

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Stimate domnule președinte,

Ne face o deosebită plăcere să vă salutăm în mijlocul nostru, la acest dineu, pe dumneavoastră și pe ceilalți distinși oaspeți sosiți din țara prietenă.

Primirea caldă pe care cetățenii Bucureștiului v-au făcut-o reflectă sentimentele reciproce de stimă și prietenie ce însuflețesc cele două popoare ale noastre, dorința lor de a colabora și trăi în înțelegere, de a conlucra împreună pentru înfăptuirea nobilelor țeluri de pace și progres ale omenirii.

Vizita dumneavoastră în România constituie un moment important în dezvoltarea relațiilor româno-austriece — relații care au cunoscut în ultimii ani un curs continuu ascendent. Se cuvine, în special, să menționăm în acest sens amploarea legăturilor noastre economice, faptul că între anii 1961 și 1968 volumul schimburilor comerciale a sporit de 2,6 ori. Relațiile tehnico-științifice, culturale și artistice dintre țările noastre cunosc, de asemenea, o extindere continuă, contribuind la progresul celor două țări, la mai buna punere în valoare a creației materiale și spirituale a popoarelor român și austriac. Doresc să relev în mod deosebit rolul important pe care l-au avut în adîncirea legăturilor noastre de prietenie și colaborare întîlnirile și contactele directe dintre factorii de răspundere ai

(Continuare în pag. a III-a)

Toastul președintelui Franz Jonas

Domnule președinte,

Vă mulțumesc pentru călduroasele cuvinte de salut și pentru primirea cordială de care eu și membrii suitei mele ne-am bucurat în Capitala frumoasei dumneavoastră țări. Aceasta demonstrează în mod clar că raporturile dintre țările noastre s-au dezvoltat în ultimii ani într-o direcție care a dus la o atmosferă de relații sincere și prietenești, cu toate că orînduirile noastre sociale și politice sînt diferite.

Această dezvoltare favorabilă nu poate mira pe nimeni. Chiar dacă teritoriile statelor noastre nu sînt direct limitrofe, sîntem totuși, în sensul mai larg al cuvîntului, vecini, legați de fluviul Dunării, artera vitală a spațiului nostru. Relațiile prietenești tradiționale în domeniul economic și cultural reprezintă o parte a istoriei noastre comune. În acest sens, mari personalități ale mișcării naționale românești de înnoire din secolul al XIX-lea au fost adesea strîns legate de orașul patriei mele, Viena.

Năzuința comună pentru asigurarea unei atmosfere pașnice și de încredere între toate popoarele Europei, indiferent de mărimea și orînduirea lor politică, unește ambele noastre state. Această năzuință am manifestat-o de repetate ori împreună, înainte de toate cu ocazia vizitelor oficiale ale membrilor guvernelor

(Continuare în pag. a III-a)

Vizită protocolară

Joi după-amiază, președintele federal al Republicii Austria, Franz Jonas, a făcut o vizită protocolară președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu.

La sosirea înaltului oaspete la Palatul Consiliului de Stat, o gardă militară a prezentat onorul.

Între președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și președintele federal, Franz Jonas, a avut loc o convorbire cordială.

La întrevedere au participat Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, și Gheorghe Pele, ambasadorul României la Viena.

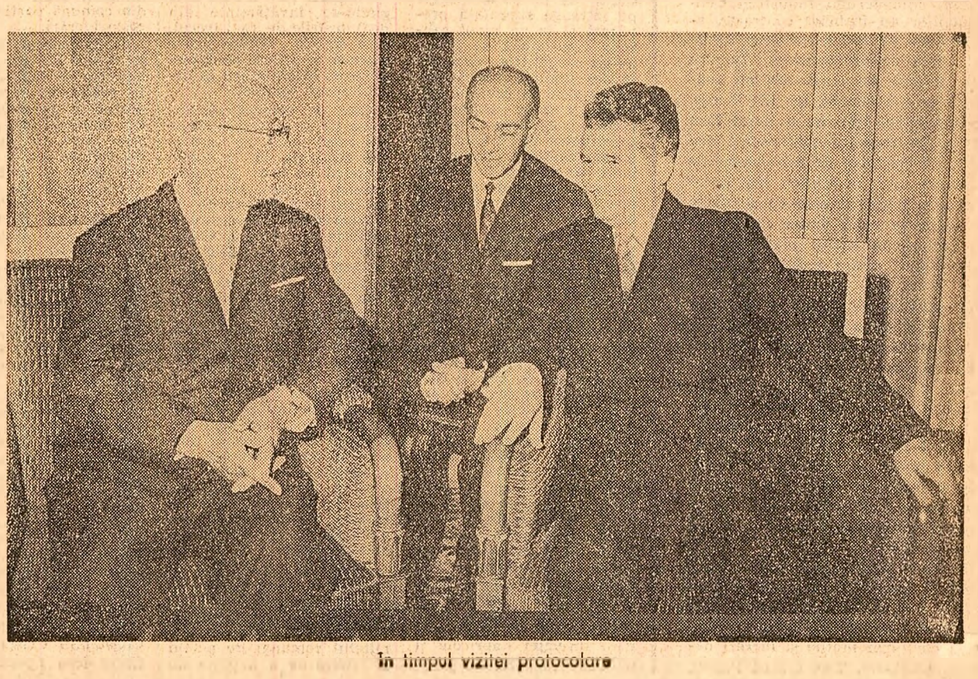
Președintele Austriei a fost însoțit de Kurt Waldheim, ministrul federal al afacerilor externe, Eduard Tschöp, ambasadorul Austriei la București, Karl Trescher, director de cabinet al președintelui federal, și Claus Winterstein, ambasador, șeful protocolului Ministerului Federal al Afacerilor Externe.

După convorbire, președintele Consiliului de Stat a înmînat președintelui Franz Jonas ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I.

Felicitînd călduros pe președintele federal al Austriei pentru înalta distincție conferită, președintele Consiliului de Stat a spus: „Vă ofer această înaltă distincție ca semn de prețuire a contribuției dv. la dezvoltarea relațiilor dintre România și Austria și a relațiilor prietenești dintre popoarele noastre".

„Vă mulțumesc din inimă — a răspuns președintele Austriei. Mă bucur în mod deosebit că primesc această înaltă distincție a Republicii Socialiste România din mîna dv. Voi păstra această decorație ca un semn al prieteniei care există între poporul român și poporul austriac".

(Continuare în pag. a III-a)



În timpul vizitei protocolare

PROBLEMELE REALIZĂRII INTEGRALE A PLANULUI PE ACEST AN ȘI SARCINILE PE 1970 ÎN DEZBATEREA COLECTIVELOR DE SECȚII ȘI ATELIERE DIN ÎNTREPRINDERI

LA UZINELE TEXTILE „MOLDOVA"-BOTOȘANI: Neajunsurile au fost ocolite DE CE?

La sfîrșitul adunării muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor din schimbul A, de la uzinele textile „Moldova" din Botoșani — care a marcat încheierea dezbaterilor pe secții, ateliere și sectoare consacrate analizării activității de pînă acum, stabilirii celor mai adecvate măsuri menite să asigure înfăptuirea exemplară a sarcinilor de plan pe 1969 și din anul viitor — am adresat unor participanți la această ședință întrebarea: Cu ce învățăminte plecați, ce aveți de făcut și ce concluzii ați reținut? Iată și răspunsurile: „Nu am înțeles nimic, pentru că așa după cum ați văzut, s-a vorbit de toate, fără să se aprofundeze cum trebuie vreo problemă" (încărcătoarea **Niculina Corășanu**). „Cred că adunarea nu a fost bine organizată. Personal, nu înțeleg de ce referatul a ocolit multe din neajunsurile care există în uzină pe linia organizării muncii" (țesătoarea **Mariana Crețu**). „Dezbaterile au fost banale; e și firesc dacă repetăm aceleași chestiuni pe care le ridicăm de ani de zile, fără a fi rezolvate" (maistrul **Marin Timofte**). „Cerem ca, de-acum înainte, propunerile noastre să fie luate în seamă, pentru a se înlătura deficiențele în domeniul organizării producției și a muncii" (maistrul **Mihai Hurmuz**).

Părerile exprimate califică modul defectuos în care adunarea salariaților din acest schimb a abordat problemele fundamentale ale activității economice: formalism, superficialitate, tendința de a escamota neajunsurile, de a nu trage pe nimeni la răspundere pentru tolerarea acestora. De ani de zile se vorbește la uzinele textile „Moldova" Botosani despre aceleași deficiențe: lipsa pieselor de schimb pentru războaiele de țesut, permanența „golurilor" în aprovizionarea locurilor de muncă cu materii prime și materiale, creșterea procentului de rebuturi și a numărului actelor de indisci-

Ion MANEA
corespondentul „Scînteii"

(Continuare în pag. a III-a)

Telegrame

Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU
Secretar general al Partidului Comunist Român,
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Tovarășului ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

BUCUREȘTI

Stimați tovarăși,

Vă rugăm să primiți mulțumirile noastre sincere pentru felicitările cordiale transmise cu prilejul celei de-a XXV-a aniversări a Insurecției Naționale Slovace.

Împărtășim convingerea dumneavoastră că relațiile noastre frățești reciproce și colaborarea multilaterală se vor dezvolta cu succes și în viitor în interesul popoarelor noastre, al unității țărilor socialiste, în interesul socialismului și păcii în lumea întreagă.

LUDVIK SVOBODA
Președintele Republicii Socialiste Cehoslovace

GUSTAV HUSAK
Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia

OLDRICH CERNIK
Președintele guvernului Republicii Socialiste Cehoslovace

Excelenței Sale
Domnului KOFI BUSIA
Primul ministru al Republicii Ghana

ACCRA

Am plăcerea de a vă adresa, în numele guvernului român și al meu personal, cordiale felicitări și cele mai bune urări cu ocazia alegerii Excelenței Voastre în calitate de prim-ministru al Republicii Ghana.

Îmi exprim speranța că relațiile româno-ghaneze se vor dezvolta continuu, în interesul ambelor popoare, al cauzei păcii și înțelegerii internaționale.

ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

pagina economică

O IMPORTANTĂ SARCINĂ A ECONOMIEI NAȚIONALE CARE SOLICITĂ EFORTURI ENERGICE, CONVERGENTE:

Amenajarea integrală a suprafețelor destinate irigațiilor

Extinderea irigațiilor are un mare rol în sporirea producției agricole și stabilizarea ei la un nivel constant ridicat, indiferent de capriciile naturii. În acest sens partidul și statul nostru acordă o atenție deosebită extinderii suprafețelor amenajate pentru irigații.

Pînă la sfîrșitul anului viitor s-a prevăzut ca suprafața totală irigată să ajungă la circa un milion hectare. Pe marile șantiere de irigații Valea Carasu, Jegălia, Calafat-Băilești, Pietroiu-Ștefan cel Mare, Gălățui-Călărași și altele s-au amenajat și dat în exploatare în total peste 140 000 ha în sisteme de o concepție modernă, iar amenajările locale executate din resursele proprii ale cooperativelor agricole și din credite acordate de stat însumează peste 270 000 ha. Dar numai cu un an înainte de sfîrșitul acestui cincinal au mai rămas de executat peste 300 mii ha.

Rămînerile în urmă în acest domeniu important de activitate se datoresc nerealizării punct cu punct a cifrelor de plan defalcate pe ani. An de an s-au înregistrat restanțe în amenajarea suprafețelor pentru irigații care, cumulate, au condus la situația din prezent. Anul trecut, față de 80 mii de ha prevăzute în sisteme mari, s-au dat în funcțiune, la termen, numai 30 mii ha, iar din 52 mii ha de amenajări locale s-au executat 50 mii. Amenajarea suprafețelor restante s-a terminat în prima jumătate a anului curent, evident, în dauna îndeplinirii sarcinilor actuale. Din prevederile pe anul în curs, de 138 mii ha în total, s-au terminat și sînt în probe tehnologice circa 41 mii ha. Ritmul de amenajare necorespunzător poate periclita traducerea în fapt, la termenul stabilit, a prevederilor pentru actualul cincinal.

O investigație întreprinsă pe cîteva mari șantiere de irigații a scos în evidență multe lipsuri și deficiențe care conduc la un ritm necorespunzător de execuție a amenajărilor pentru irigații. În primul rînd, este vorba de felul defectuos în care se face aprovizionarea șantierelor cu materiale de construcții și utilaje. Cele mai mari restanțe se înregistrează la livrarea conductelor de azbociment și premo, mai ales a celor cu diametre mici. Pe șantierul Calafat-Băilești, restanțele se cifrează la peste 80 km conducte, iar la Pietroiu-Ștefan cel Mare, la circa 87 km. Restanțe mari în asigurarea cu conducte sînt și pe șantierul Gălățui-Călărași, unde, de la începutul anului, acestea însumează aproape 250 km.

Neaprovizionarea șantierelor de irigații conform graficelor de livrări duce la consecințe nefavorabile, și, în primul rînd, la perturbări în folosirea la întreaga capacitate a mașinilor și utilajelor, a echipelor de montori, la imposibilitatea terminării la termen a lucrărilor. Deși întreprinderile Ministerului Industriei Construcțiilor au încheiat contracte, acestea nu au fost respectate. Întreprinderea de prefabricate Tg. Jiu are restanțe de circa 180 km conducte de azbociment, iar I.P. Turda, pe trimestrul trei, nu a livrat încă nimic. În timp ce șantierele duc lipsă de conducte de azbociment de diametre mici, în schimb sînt aprovizionate peste necesar cu conducte de diametre mari, dintre care unele în devans, în contul planului pe 1970. Unul dintre acești furnizori este I. P. Tg. Jiu.

Greutăți se întîmpină și la aprovizionarea cu anumite instalații și utilaje. Față de situația de anul trecut, Uzina de pompe — București și uzina „Electroputere" — Craiova și-au îmbunătățit activitatea în ceea ce privește asigurarea șantierelor cu pompe, electropompe și electromotoare. În schimb, Uzina mecanică Timișoara are, în continuare, restanțe la 7 poduri rulante, fapt ce va produce întîrzieri de 3—5 luni la montajul lor.

O mare importanță pentru bunul mers al lucrărilor pe șantierele de irigații are calitatea materialelor de construcții. Rabatul la calitate determină cheltuieli inutile și lucrări necorespunzătoare. Tov. Mihail Panait, ing. șef la Trustul de construcții pentru îmbunătățiri funciare Craiova, a demonstrat pe bază de analize că inelele de cauciuc, folosite la îmbinările dintre conducte, au o perioadă de „îmbătrînire" mult mai mică față de cea proiectată; se apreciază că acestea se vor deteriora în 2—3 ani, față de peste 30 ani cît ar fi normal. De asemenea, circa 10 la sută din livrările de jgheaburi nu întrunesc calitatea corespunzătoare punerii lor în operă. Sînt necesare măsuri urgente la capitolul calitate pentru a preveni greutățile ce se pot produce în perioada de exploatare.

Ritmul nesatisfăcător de amenajare se datorește în mare măsură și deficiențelor ce persistă în organizarea lucrărilor. Pe șantierul Calafat-Băilești, dintr-un volum zilnic de transporturi de 800 m c balast se realizează numai 250—400 m c, iar în sistemul de irigații Gălățui-Călărași, din 3 600 tone se transportă zilnic numai 60 la sută. În ultimă instanță, aceasta înseamnă că zilnic nu se realizează volumul de lucrări planificat. Pe lîngă slaba preocupare a Departamentului de îmbunătățiri funciare pentru rezolvarea acestei probleme, provoacă greutăți și întreprinderile pentru transport și mecanizarea lucrărilor de îmbunătățiri funciare (I.M.T.L.I.F.) — Craiova și București, care nu asigură un grad normal de utilizare a mijloacelor din dotație. De asemenea, I.R.T.A. Calafat nu-și onorează contractele încheiate.

Intensificarea lucrărilor de amenajare depinde în mare măsură de folosirea completă a dotației tehnice specifice acestor lucrări. În loc să se ocupe de această problemă, tov. ing. șef Vladimir Bundalescu, de la șantierul Calafat-Băilești, căuta să justifice restanțele pe seama dotării insuficiente cu mașini și utilaje specifice. În același timp, un studiu recent efectuat aici a stabilit că acestea sînt folosite în proporție de sub 60 la sută. Și pe alte șantiere indicele de utilizare a dotației tehnice oscilează în jurul a 50—60 la sută. Cauzele se datoresc deselor defecțiuni, nereparării în timp scurt și folosirii cu randament scăzut a mașinilor și utilajelor. Un exemplu elocvent în această privință: pe șantierul Gălățui-Călărași săpătoarele de șanțuri cu o productivitate de 1 000—1 200 ml zilnic, realizează numai între 200 și 300 ml. Se impune o atenție sporită din partea I.M.T.L.I.F. pentru întreținerea corespunzătoare a dotației tehnice, înlăturarea imediată a defecțiunilor.

Sistemele de irigații necesită proiecte bine documentate și de bună calitate, lucru esențial avînd în vedere valoarea mare a lucrărilor. Totuși, unele deficiențe și rămîneri în urmă sînt legate de calitatea proiectelor. Omisiunile la documentațiile stațiilor principale de alimentare a sistemelor Calafat-Băilești și Pietroiu-Ștefan cel Mare au dus la întîrzierea lucrărilor. La stația de punere sub presiune nr. 1 de pe ultimul șantier, a fost necesară refacerea lucrării inițial greșit amplasată. Sînt deficiențe care duc la cheltuieli suplimentare, la mărirea investiției specifice.

În scopul recuperării restanțelor, executării unui volum mare de lucrări într-o perioadă scurtă și îmbunătățirii calității lor, se impune ca atît Consiliul Superior al Agriculturii cît și ministerele și instituțiile centrale care au sarcini în acest domeniu să rezolve cu simț de răspundere problemele privind amenajările pentru irigații. Numai prin concentrarea tuturor forțelor ce conlucrează la amenajările pentru irigații, prin corelarea mai judicioasă a eforturilor industriei furnizoare de materiale și utilaje cu cele ale întreprinderilor de execuție și organizarea temeinică a lucrărilor pot fi realizate integral sarcinile mari privind amenajările pentru irigații.

Ing. Aurel PAPADIUC

BUGETIVORII AU RĂMAS, ȘI-AU SCHIMBAT DOAR FIRMA

ÎN INDUSTRIA CELULOZEI ȘI HÎRTIEI

Cînd se va hotărî Ministerul Industriei Chimice să pună ordine la Combinatul de celuloză și hîrtie din Călărași? — iată o întrebare adresată acestui for de resort la 7 aprilie 1967, într-un articol publicat în ziarul nostru. Se arăta atunci că de la intrarea în funcțiune — în 1964 — acest combinat a înregistrat pierderi de zeci de milioane lei. Întrebarea este valabilă și astăzi, dar se adresează Ministerului Economiei Forestiere (care coordonează, de cîtva timp, industria de celuloză și hîrtie) pentru că activitatea acestei mari întreprinderi se înscrie în continuare pe o curbă staționară și, uneori, chiar regresivă. De atingerea parametrilor tehnici și economici proiectați nici nu se poate vorbi.

Din păcate, însă, întrebarea nu numai că este actuală, dar se referă și la alte unități din industria celulozei și hîrtiei. În momentul de față, multe obiective și capacități — construite în ultimii opt ani — nu și-au realizat toți parametrii funcționali luați în considerare la aprobarea studiilor tehnice și economice ale investițiilor respective, deși perioada prevăzută în acest scop a expirat. Ministerul Industriei Chimice i-a lăsat, deci, Ministerului Economiei Forestiere o „moștenire" grea.

De neînțeles este că unele cadre de conducere din întreprinderile industriei celulozei și hîrtiei, din organizațiile de proiectare și furnizoare de echipament tehnologic, de la direcția generală de resort din Ministerul Economiei Forestiere încearcă acum să găsească motive cît mai plauzibile pentru justificarea rămînerii în urmă în privința atingerii parametrilor tehnico-economici proiectați. Factorii de răspundere respectivi nu iau cu operativitate toate măsurile care se impun, nu conlucrează strîns pentru redresarea activității productive a întreprinderilor. Este elocventă în acest sens părerea inginerului șef de la Combinatul de celuloză și hîrtie din Călărași, **Leonard Munteanu**, care a afirmat:

— În prima jumătate a acestui an s-a ivit la noi o situație anormală; din lipsă de materie primă, realizările au fost necorespunzătoare. Acum materie primă avem, dar cu procent mare de corpuri străine și umiditate din care cauză instalațiile nu funcționează în bune condiții.

Am reamintit inginerului șef că anul trecut a existat materie primă și, totuși, s-a obținut o producție scăzută. În același timp, consumurile de materie primă, materiale auxiliare și utilități au fost mult superioare normelor din proiecte. La fabricarea celulozei, de exemplu, consumul specific de săruri sodice s-a depășit sistematic de peste 3 ori, cel de abur cu aproape 30 la sută, iar cel de apă de circa 2 ori, mărindu-se cu mult cheltuielile materiale de producție.

— Este adevărat — ne-a răspuns inginerul șef — dar trebuie ținut seama că instalațiile noastre prezintă mari deficiențe încă de la proiectare. Cu prilejul unor experimentări efectuate în 1967, s-a constatat că tocătoria și fierbătoria pot lucra la capacitatea lor, dar instalația de spălare a celulozei și cea de regenerare sînt subdimensionate. Anumite „strangulări" au fost identificate și în alte secții, astfel că proiectantul a fost obligat să elaboreze o documentație tehnică pentru măsurile necesare realizării capacității de producție și a celorlalți indicatori tehnico-economici proiectați. Realizarea măsurilor este în curs de desfășurare.

La I.P.C.F.S., autorul documentației pentru măsurile respective, am aflat că valoarea acestora se ridică la sume importante, pentru care s-au alocat de la buget fondurile corespunzătoare. Cine va suporta aceste cheltuieli? Directorul tehnic al institutului, ing. **Constantin Voinov**, ne-a răspuns:

— Pînă acum, furnizorul general străin nu a fost făcut încă răspunzător pentru defecțiunile constatate la instalațiile combinatului de la Călărași. Litigiul continuă.

În repetate rînduri, conducerea partidului a subliniat că proiectanții trebuie să examineze cu atenție soluțiile alese pentru noile obiective, să nu angajeze cu ușurință fondurile de investiții ale statului. Au procedat oare în acest fel cadrele care au proiectat noile capacități ale industriei celulozei și hîrtiei, le-au avizat și le-au aprobat? Directorul tehnic, Constantin Voinov, afirmă că la vremea potrivită I.P.C.F.S. a avut obiecții în legătură cu parametrii tehnici și funcționali ai unor utilaje. De ce forurile de resort ale titularului de investiții nu au luat în considerare aceste obiecții?

O răspundere clară revine în această privință organelor Ministerului Comerțului Exterior, care au dovedit puțină exigență la încheierea contractelor economice cu furnizorul general al combinatului din Călărași — atît la verificarea echipamentului și a proceselor tehnologice, cît și la stabilirea garanțiilor. Deficiențele s-au repetat și la alte obiective noi din industria celulozei și hîrtiei. Îndatorirea expresă a acestor organe este ca cel puțin acum să rezolve favorabil și neîntîrziat litigiile cu furnizorii generali. Nu trebuie uitat că pierderilor înregistrate pînă acum la unele combinate și fabrici li se adaugă în prezent alte zeci de milioane lei investiți suplimentar pentru refaceri și completări impuse de încadrarea în parametrii de lucru proiectați.

Să ne oprim, însă, asupra unui aspect esențial al problemei. În urma indicațiilor date de conducerea partidului, pentru fiecare din obiectivele noi ale subramurii s-au elaborat — de către colective largi de specialiști — planuri de măsuri în vederea asigurării bunului mers al activității economice. Unele programe de acțiune au fost aprobate prin hotărîri ale Consiliului de Miniștri. Am pus întrebarea: lucrările și măsurile preconizate se realizează la termenele prevăzute? Răspunsul a fost în multe cazuri negativ. La Combinatul de celuloză și hîrtie din Suceava, bunăoară, lucrarea de mărire a capacității de prelucrare a instalației de maculatură, ce trebuia terminată în trimestrul II al acestui an, a fost amînată cu cîteva luni. La Călărași, situația este mult mai rea. Din planul de măsuri aprobat pe 1969 s-a realizat în opt luni foarte puțin.

Unele din cadrele de conducere ale Direcției generale a celulozei și hîrtiei pun sub semnul întrebării respectarea termenelor prevăzute pentru atingerea capacităților și a celorlalți indicatori tehnico-economici proiectați. Și dacă se încalcă o hotărîre de stat, dacă se minimalizează eforturile materiale importante făcute pentru construcția noilor obiective, nu trebuie să ne mai mirăm de atrofierea simțului de răspundere al factorilor care au concurat la realizarea lor, de încercarea de a arunca vina asupra altora. Ce părere au în legătură cu aceste practici organele în drept ale Ministerului Economiei Forestiere? Ar fi, însă, ilogic să tragem acum la răspundere numai aceste organe. Bugetivorii crescuți la... școala industriei chimice au rămas, s-a schimbat doar firma! Deci și „profesorii" lor trebuie să simtă răspunderea; pagubele aduse economiei naționale nu se pot... prescrie.

Grăbirea lucrărilor de construcție și montaj, asigurarea operativă a utilajului și aparaturii de completare, organizarea exigentă a întreținerii echipamentului tehnologic, aprovizionarea ritmică cu materii prime și materiale de calitate se impun cu stringență în fiecare întreprindere din industria celulozei și hîrtiei. Ne rezervăm, de altfel, dreptul ca peste cîteva luni să revenim la Călărași, în celelalte unități din industria celulozei și hîrtiei, pentru a vedea cum a evoluat activitatea lor economică, nivelul parametrilor la care lucrează.

Ing. Nicolae PANTILIE

CONTRASTE

• Anual, 1 milion lei economii

Semnalăm cadrelor de specialitate din industria metalurgică un fapt de o valoare și semnificație deosebite: inginerul Gheorghe Stancu și maistrul Ion Buț, de la uzina „Oțelul Roșu", au conceput un dispozitiv pentru determinarea cu precizie a cantității de oțel rămase în calele de turnare, în timpul scurgerii metalului în lingotiere. Fixat pe utilajul de turnare, dispozitivul permite ca, în momentul apariției zgurei la orificiul de scurgere al oalei, să se cunoască cantitatea exactă de oțel care se mai află în interior, evitîndu-se astfel pierderile de metal și turnarea de lingouri subdimensionate. Aplicată în producție, inovația a asigurat eliminarea rebuturilor de lingouri de oțel și reducerea consumului de metal la turnare. Ceea ce înseamnă, pentru uzina „Oțelul Roșu", o economie de peste 1 milion lei anual. Pe cînd alte milioane de lei realizate în celelalte întreprinderi siderurgice — prin extinderea dispozitivului amintit?

• Se trec „pe costuri", ...dar pe cine costă?

Pe drumul dintre Frasin și stația de flotare a baritei din Ostra se face o mare risipă de minereu. După ce este extras din adîncul munților Leșul Ursului, minereul de barită ajunge la flotația din Ostra; aici, în instalațiile moderne, de mare productivitate, minereul acumulează noi valori economice. Pînă a fi primit de beneficiari, minereul concentrat sub forma unei pulberi făinoase mai face încă o haltă la depozitul pentru încărcarea în vagoane de la Frasin. Cale de 25 km, pulberea de barită este transportată cu mașinile autobazei I.R.T.A. din Gura Humorului. Nefiind etanșe, mașinile respective îngroașă zilnic asfaltul cu un covor de barită lung de... 25 km. Astfel, pierderile dintr-o lună sînt considerabile, ele mărindu-se zilnic, sub ochii îngăduitori ai conducerii Întreprinderii miniere Suceava. Pierderile sînt trecute pe costurile de producție. Nu este de mirare că această întreprindere lucrează și acum cu pierderi planificate de milioane de lei, în timp ce risipitorii nu suportă nici o sancțiune materială. Ministerul Minelor cunoaște situația și, totuși, o tolerează. Pînă cînd? Probabil, pînă în momentul în care pierderile îi vor costa pe cei vinovați de irosirea banilor statului.

• Apa „Sîmbetei"

În cooperativa agricolă V. Alecsandri, județul Galați, s-au cheltuit multe zeci de mii de lei pentru alimentarea cu apă a sectorului creșterii animalelor. Asigurarea sursei curente de apă este absolut necesară pentru creșterea producției animalelor. Numai că executarea lucrărilor nu a mers tocmai ca pe... apă. Puțul forat inițial a avut un diametru prea mic și nu a asigurat debitul de apă necesar. După ce diametrul puțului s-a lărgit au fost instalate greșit pompa de apă submersibilă și rețeaua de distribuție, care necesită unele refaceri și completări. Lipsa de apă în sectorul creșterii animalelor duce la scăderea producției. De această situație se fac vinovate atît organele tehnice de proiectare, cît și uniunea cooperatistă județeană. Animalelor le trebuie apă. Dar nu „apa Sîmbetei".

• Mieii de Anul Nou

Sezonul mieilor este primăvara. Iată însă că întreprinderile agricole de stat Peștera, Cobadin, Mihail Kogălniceanu, din trustul Constanța, precum și Mănăstirea, Lița ș. a., din trustul București, vor devansa cu cîteva luni acest sezon. Organizînd monta și însămînțarea artificială a oilor încă din lunile iulie—august, se vor obține miei în preajma Anului Nou. Metoda prezintă multiple avantaje: se obțin loturi de mieluțe care, la rîndul lor, vor putea făta cu aproximativ un an mai devreme. Importante avantaje se creează prin creșterea la o greutate mai mare, în perioada cînd carnea de miel este mult solicitată. În plus, de la oile care produc miei timpurii se obțin cantități superioare de lapte.

• Ane (M. I. A.) răspunderii

Industria alimentară a județului Dolj urmează să se îmbogățească în viitor cu mai multe capacități noi de producție. Dar care viitor? Simplu sau compus? Nu se știe cu precizie. Titularul acestor investiții are o prezență atît de fragilă în județ, încît lucrările care se execută pe șantiere se găsesc în impas sau se desfășoară în „ritm de melc". La Fabrica de bere Craiova și la Întreprinderea de panificație lipsesc multe din utilajele tehnologice. Unele nici n-au fost contractate. Lucrările de construcții propriu-zise schioapătă, delegații ministerului luînd de bune toate promisiunile formale ale constructorului. În schimb, desfășoară o intensă activitate de replanificare a termenelor din graficele de execuție. Nu întîmplător, în 8 luni s-a realizat, pe cele două șantiere, numai 44 la sută din prevederile planului anual de investiții. Păcat că nu există un procent care să califice și interesul sau simțul de răspundere ale reprezentanților ministerului. Mic și neînsemnat ar mai fi acest procent! Există. Însă, posibilitatea luării unor măsuri. Rapide și eficace. Nu de alta, dar o dată cu toamna, începe să bată un vînt pe aceste șantiere ce seamănă a... resemnare. Resemnare care vizează retușarea planului de stat și amînarea termenelor de punere în funcțiune a celor două întreprinderi. Atît de anemiat să fie spiritul de răspundere al cadrelor respective din Ministerul Industriei Alimentare?

Pe prima filă a calendarului agricol: ÎNSĂMÎNȚAREA GRÎULUI

Nu mai sînt decît cîteva zile pînă la începerea din plin a campaniei de însămînțare a grîului. Pentru a putea efectua această importantă lucrare pînă cel tîrziu la 15—20 octombrie pe întreaga suprafață prevăzută și la un nivel calitativ ireproșabil, se impune ca pregătirile necesare să fie grabnic încheiate. Ce se face în această privință, cum se acționează pentru pregătirea unui pat germinativ bun? Sînt asigurate cantități îndestulătoare de semințe în fiecare unitate agricolă și, mai ales, de calitate corespunzătoare?

Din informațiile primite la redacție rezultă că în multe unități agricole, pregătirile sînt aproape terminate. Un raid-anchetă întreprins în județele Dîmbovița și Sălaj a prilejuit constatarea că în marea majoritate a întreprinderilor agricole de stat și cooperativelor agricole se ară și se discuiește terenul destinat culturii grîului; ele dispun, totodată, de sămînță de calitate. După cum ne-a spus tov. **Ioan Tihăuan**, secretar al Comitetului județean de partid Sălaj, problemele privind campania agricolă de toamnă și, îndeosebi, însămînțarea grîului, au fost amplu dezbătute cu președinții cooperativelor agricole și inginerii acestora, cu activiștii de partid și specialiștii direcției agricole și uniunii cooperatiste județene. Cu acest prilej s-a arătat că, anul trecut, recolta a fost diminuată din cauză că 40 la sută din suprafața cu grîu a fost însămînțată după data de 20 octombrie. De aceea, trăgîndu-se învățăminte din neajunsurile de anul trecut, s-au stabilit măsuri care vizează, în primul rînd, terminarea însămînțării în cadrul epocii optime.

Este de relevat că, într-un șir de unități agricole din acest județ, pe terenurile eliberate de culturile timpurii au fost efectuate arături, discuiri, s-au aplicat cantități însemnate de îngrășăminte. Cooperativele agricole din Dragu, Chendrea, Gîlgău și altele au început semănatul orzului de toamnă, al secarei furajere, iar în unele locuri și al grîului. „Anul trecut — ne-a spus ing. **Ioan Vlad**, președintele cooperativei agricole Crișeni — grîul semănat la timp a dat o producție de 2 000 kg la ha, iar cel însămînțat în noiembrie, doar 600 kg. Am explicat cooperatorilor cauzele acestor diferențe de producție și am început lucrul în cîmp cu toate forțele. Au și fost însămînțate în condiții bune primele 68 ha cu grîu și secară furajeră".

O intensă activitate în acest sens se desfășoară și în alte cooperative agricole din județ. În comuna Sînmihaiul Almașului, comitetul comunal de partid a întreprins o acțiune de mobilizare a tuturor forțelor pentru a grăbi eliberarea terenurilor destinate grîului și altor culturi de toamnă, selectarea semințelor, transportul îngrășămintelor. Sute de atelaje din comună participă la aceste lucrări.

Și în județul Dîmbovița, în multe din cooperativele agricole se lucrează intens la eliberarea terenului, la aratul și discuitul terenului, la condiționarea semințelor care, în marea lor majoritate, au de pe acum buletinele de control.

Nu puține sînt însă locurile unde diferite lucrări pregătitoare pentru însămînțări sînt departe de a fi terminate.

Bunăoară, pregătirea terenului este mult întîrziată în raza de activitate a Întreprinderii de mecanizare Comișani. Care sînt cauzele acestei situații? Tov. Scarlat Cuța, mecanicul secției Dărmănești, de exemplu, motivează că discuitoarele sînt defecte. În incinta secției stăteau 10 tractoare din totalul de 30. Unele sînt defecte, iar altele nu au mecanizatori. Unele semănători nu sînt reparate, lipsindu-le tuburi și alte piese.

O situație inadmisibilă s-a petrecut la secția de mecanizare care deservește cooperativa agricolă din Săcueni, unde au fost făcute arături de proastă calitate. Președintele cooperativei, Constantin Cristu, în mod firesc le-a apreciat ca atare. În loc să ia măsuri urgente pentru refacerea lucrărilor și imputarea cheltuielilor celor ce s-au făcut vinovați de această gravă abatere, ing. Nicolae Cosac a dispus ca utilajele să fie luate de la Săcueni și trimise la Bucșani și la Gura Ocniței — pe motiv că „cei de acolo nu sînt așa de pretențioși".

Ce consecințe a avut măsura arbitrară luată de inginerul amintit? Pe terenurile cooperativei din Săcueni, bolovanii s-au uscat și nu mai pot fi sfărîmați nici cu discurile. Însămînțările nu pot începe decît după o ploaie bună. În plus, președintele cooperativei a pierdut mult timp mergînd pe la direcția agricolă pentru a rezolva probleme care țin direct de conducerea secției de mecanizare respective și de conducerea întreprinderii de mecanizare din Comișani. Considerăm că faptele de netolerat semnalate trebuie să fie supuse unei analize minuțioase, urmate de măsuri drastice și, în primul rînd, de refacerea lucrărilor, de recuperarea daunelor pricinuite de la cei vinovați. Sub nici un motiv nu trebuie să se admită lucrări de mîntuială!

Cu cea mai mare urgență trebuie soluționată în această perioadă problema asigurării semințelor și a condiționării acestora. În unele unități din județul Dîmbovița nu se acționează cu răspundere în această privință. De neînțeles este atitudinea tovarășului Lazăr Tudorache, președintele cooperativei din Perșani — Dîmbovița, care a încercat să ne induci în eroare afirmînd că „totul este în regulă". La un control efectuat aici s-a constatat că, din 75 tone de grîu de sămînță, nu era condiționat nici un kilogram. Chiar și în unitățile unde se consideră că sămînța este asigurată nu s-au primit încă buletinele de la laboratorul de control al semințelor din Ploiești, ceea ce face ca asupra calității să existe serioase incertitudini. De asemenea, nu s-au asigurat peste tot substanțele necesare tratării semințelor.

Se cuvine semnalat și un alt aspect. Într-o serie de cooperative agricole din județul Sălaj, schimbul de semințe este tergiversat. Sînt chiar unități unde, datorită amestecului de soiuri, cauzat de deficiențele manifestate încă din toamna trecută, este nevoie ca schimbul de semințe să se facă în totalitate; or, tocmai acest lucru este subapreciat. Se poate oare ignora faptul că de calitatea semințelor, de puritatea soiurilor, de puterea lor de germinație și de alte însușiri, pe care inginerii cooperativelor le cunosc foarte bine, depinde cantitatea și calitatea recoltei din anul viitor?

Pentru a se putea efectua semănatul grîului la timpul optim, pe întreaga suprafață, se impune să fie urgentate lucrările de eliberare a terenurilor. În județul Sălaj, unele cooperative agricole întîmpină dificultăți din cauză că, pe terenurile pe care a început recoltatul sfeclei de zahăr, aceasta nu este preluată de către fabricile de zahăr din Oradea și Luduș. De fapt, graficele de preluare nu concordă cu timpul optim de semănat, ceea ce va face ca unele terenuri să nu poată fi eliberate la timp. Oare nu se puteau preveni de la bun început asemenea greutăți, printr-o corelare judicioasă a tuturor lucrărilor și, concomitent, prin amplasarea grîului pe cele mai corespunzătoare terenuri?

Din constatările prilejuite de raidul nostru se desprinde cu acuitate necesitatea ca organele județene de partid să se ocupe mai îndeaproape de modul în care lucrează organele agricole, să acorde o mai mare atenție îndrumării organizațiilor de partid și unităților din agricultură pentru a asigura terminarea neîntîrziată a pregătirilor și efectuarea însămînțărilor la timp și la un nivel calitativ ridicat.

C. CĂPRARU
Al. MUREȘAN

VIZITA PREŞEDINTELUI FEDERAL AL REPUBLICII AUSTRIA, FRANZ JONAS

Toastul preşedintelui Nicolae Ceauşescu

(Urmare din pag. I)

celor două ţări — contacte care au contribuit la o mai bună cunoaştere reciprocă, au reliefat o seamă de preocupări comune şi au deschis noi perspective de colaborare şi cooperare în diferite domenii de activitate.

După cum vă este cunoscut, poporul român este angajat într-o amplă operă de edificare a unei societăţi noi — societatea socialistă — de făurire a unei economii multilateral dezvoltate, capabile să satisfacă cerinţele mereu sporite ale populaţiei, de dezvoltare a învăţămîntului, ştiinţei şi culturii. Vizita pe care o faceţi în România vă va oferi prilejul să cunoaşteţi nemijlocit aceste eforturi ale poporului nostru, rezultatele obţinute în dezvoltarea producţiei materiale şi spirituale, în ridicarea standardului de viaţă.

În ţara noastră este cunoscută şi apreciată contribuţia adusă, de-a lungul veacurilor, de harnicul şi talentatul dumneavoastră popor, la îmbogăţirea patrimoniului de civilizaţie şi cultură al omenirii; sînt, de asemenea, cunoscute realizările pe care le obţine în prezent poporul austriac în dezvoltarea economiei şi culturii, progresele sale pe calea ridicării nivelului de trai.

Dezvoltarea economică, tehnico-ştiinţifică şi culturală a României şi Austriei creează un cîmp vast pentru extinderea colaborării şi cooperării dintre ţările noastre, pe baze reciproc avantajoase, în interesul ambelor popoare. Sîntem convinşi că schimburile de păreri pe care le vom avea ne vor da posibilitatea să identificăm noi căi de a intensifica colaborarea şi cooperarea noastră în toate domeniile, spre binele ambelor popoare, al cauzei colaborării internaţionale, destinderii şi păcii în lume.

Stimate domnule preşedinte,

În cursul vizitei vom avea prilejul să abordăm şi unele probleme ale vieţii internaţionale, care preocupă cele două ţări ale noastre în năzuinţa lor comună de a contribui la instaurarea în lume a unui climat favorabil cooperării şi înţelegerii între state.

Ca ţară socialistă, România pune în centrul politicii sale externe dezvoltarea multilaterală a colaborării cu ţările socialiste; în acelaşi timp, ea îşi lărgeşte continuu relaţiile sale cu toate statele, indiferent de regimul politic şi orînduirea lor socială, cu convingerea că prin aceasta îşi aduce contribuţia la lărgirea colaborării şi cooperării internaţionale, la schimbul mondial de valori materiale şi spirituale, la efortul comun al popoarelor spre civilizaţie şi progres, spre înţelegere şi pace. Noi considerăm că în epoca contemporană singura bază pentru dezvoltarea relaţiilor internaţionale corespunzător intereselor păcii, năzuinţelor de progres ale tuturor popoarelor, este respectarea în raporturile dintre state a principiilor independenţei şi suveranităţii naţionale, egalităţii în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc. Viaţa arată că numai pe baza acestor principii, care găsesc o tot mai largă recunoaştere pe arena mondială, este posibilă statornicirea unor raporturi durabile de pace şi bună convieţuire între state.

Ţara noastră dezvoltă continuu relaţiile sale de colaborare cu tinerele state apărute pe harta lumii, ca urmare a destrămării sistemului colonial, sprijină eforturile acestora pentru consolidarea şi apărarea independenţei naţionale, pentru dezvoltare de sine stătătoare corespunzător voinţei popoarelor lor.

Evoluţia evenimentelor vieţii internaţionale evidenţiază tot mai mult rolul pe care sînt chemate să-l îndeplinească toate statele — mari şi mici — în soluţionarea problemelor complexe cu care este confruntată lumea de astăzi, în promovarea colaborării şi cooperării internaţionale şi asigurarea unui climat de pace şi securitate. Cred că exprim şi părerea dumneavoastră, domnule preşedinte, afirmînd că relaţiile româno-austriece sînt un exemplu de colaborare fructuoasă între ţări cu regimuri social-politice diferite. Aparţinînd aceluiaşi spaţiu geografic, învăţînd, pe baza experienţei istoriei, să trăiască în bună înţelegere şi prietenie, ţările noastre sînt legate prin numeroase interese comune, în primul rînd prin ţelul realizării securităţii europene.

Ideea înfăptuirii securităţii europene se bucură astăzi de o tot mai largă audienţă în rîndul opiniei publice, a devenit un deziderat major al popoarelor, găsind un ecou profund în numeroase cercuri politice şi guvernamentale. După părerea noastră, o abordare realistă a problemei securităţii în Europa trebuie să pornească de la realităţile statornicite pe continent în perioada postbelică, de la recunoaşterea celor două state germane, a inviolabilităţii graniţelor existente, inclusiv a frontierei Oder-Neisse. Calea pentru a transforma Europa într-un continent al convieţuirii paşnice o constituie intensificarea contactelor, mai buna cunoaştere reciprocă, înfăptuirea de paşi concreţi spre dezvoltarea colaborării şi cooperării dintre state. Acţionînd cu consecvenţă pentru transpunerea în practică a principiilor şi propunerilor formulate de ţările socialiste participante la Tratatul de la Varşovia, în Declaraţia de la Bucureşti din 1966 şi în Apelul de la Budapesta, Republica Socialistă România s-a pronunţat şi se pronunţă pentru organizarea unei conferinţe a statelor europene şi a altor acţiuni consacrate dezvoltării cooperării şi realizării securităţii pe continent. În acelaşi timp, ţara noastră este gata să examineze cu atenţie orice sugestii şi propuneri venite din partea altor state şi care tind spre înfăptuirea securităţii pe continentul nostru. Avem încredere că voinţa de pace a popoarelor din Europa — popoare trecute prin atîtea încercări —, spiritul realist în politică şi raţiunea umană vor prevala asupra tuturor tendinţelor manifestate de unele cercuri care se opun cursului spre destindere, că vor determina noi progrese pe calea securităţii, spre binele şi liniştea tuturor popoarelor care trăiesc în această parte a lumii. Înfăptuirea securităţii europene ar favoriza, fără îndoială, îmbunătăţirea întregii atmosfere internaţionale, ar spori considerabil încrederea între state, ceea ce ar înlesni abordarea într-un spirit constructiv şi a altor probleme internaţionale nerezolvate, lichidarea focarelor de încordare.

Pornind de la ideea că în lumea de azi pacea este indivizibilă, nu putem să nu ne manifestăm îngrijorarea pe care ne-o provoacă continuarea războiului din Vietnam. România se pronunţă consecvent pentru încetarea acţiunilor militare ale Statelor Unite în Vietnam. Ne exprimăm speranţa că tratativele de la Paris vor duce la încetarea războiului, la retragerea trupelor străine din Vietnam, creîndu-se astfel condiţii ca poporul vietnamez să-şi poată rezolva singur treburile interne — inclusiv problema unificării ţării — potrivit dorinţei proprii, în conformitate cu interesele sale naţionale, fără nici un amestec din afară.

Militînd pentru stingerea focarelor de tensiune din lume, ţara noastră se pronunţă în modul cel mai hotărît pentru soluţionarea conflictului din Orientul Apropiat, pe baza aplicării rezoluţiei Consiliului de Securitate din noiembrie 1967. Ca şi pînă acum, ne declarăm pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, pentru respectarea integrităţii teritoriale şi independenţei tuturor statelor din această zonă, pentru rezolvarea problemei refugiaţilor palestinieni şi a altor probleme care se pun în legătură cu situaţia creată, avîndu-se în vedere interesele lor naţionale, ale cauzei securităţii şi păcii internaţionale.

Convinsă că trebuie folosite toate căile pentru reglementarea pe cale paşnică a diferendelor dintre state, că este de datoria fiecărei ţări, fiecărui popor să contribuie la pacea şi securitatea lumii, România acordă o deosebită importanţă problemei dezarmării generale, îndeosebi dezarmării nucleare, apreciind că este necesar să se facă paşi hotărîţi în direcţia interzicerii armelor atomice şi lichidării stocurilor existente.

Considerăm că ar avea o importanţă deosebită pentru normalizarea climatului internaţional desfiinţarea blocurilor şi lichidarea bazelor militare de pe teritoriile altor state, retragerea trupelor străine în interiorul graniţelor lor naţionale.

Noi apreciem că în soluţionarea problemelor pe care le ridică viaţa internaţională contemporană, în promovarea colaborării între state, un important rol pozitiv îl poate avea Organizaţia Naţiunilor Unite. România militează pentru sporirea eficienţei acestei organizaţii şi a altor organisme internaţionale chemate să contribuie la dezvoltarea înţelegerii şi colaborării internaţionale, la asigurarea păcii, conlucrează fructuos cu alte state pentru sprijinirea unor iniţiative şi acţiuni menite să stimuleze cooperarea între toate statele europene, să îmbunătăţească atmosfera internaţională. Ţara noastră acţionează în mod ferm pentru promovarea unor relaţii de bună vecinătate, pentru înţelegeri regionale între state aparţinînd aceleiaşi zone geografice; în acest sens considerăm că statornicirea unor raporturi de bună înţelegere între ţările din Balcani ar reprezenta o contribuţie preţioasă la cauza generală a securităţii şi păcii.

Doresc să încheiem, exprimîndu-mi convingerea că vizita dumneavoastră, convorbirile pe care le vom avea vor contribui la dezvoltarea relaţiilor noastre de colaborare şi cooperare în toate domeniile de activitate, la intensificarea conlucrării popoarelor român şi austriac pentru îmbunătăţirea climatului internaţional, pentru promovarea idealurilor nobile ale păcii în lume.

Dînd glas acestei convingeri, ridic paharul pentru înflorirea prieteniei româno-austriece, pentru prosperitatea şi fericirea poporului austriac.

În sănătatea dumneavoastră, stimate domnule preşedinte, a celorlalţi onoraţi oaspeţi, a dumneavoastră, a tuturor! **(Toastul preşedintelui Consiliului de Stat a fost subliniat în repetate rînduri cu puternice aplauze).**

Toastul preşedintelui Franz Jonas

(Urmare din pag. I)

noastre, precum şi în faţa forului Naţiunilor Unite. Credem că tocmai statele europene mijlocii şi mici au importanta misiune de a contribui, prin acţiuni continue, la o mai mare destindere şi colaborare, care să dea posibilitatea soluţionării, în pace şi înţelegere, a marilor probleme nerezolvate ale continentului nostru.

Austria, care îşi ia în mod foarte serios misiunea sa de stat neutru, apreciază foarte mult atitudinea pozitivă a României faţă de problemele privitoare la asigurarea păcii şi înţelegerii internaţionale. În acest sens, noi apreciem şi excelenta colaborare între guvernele noastre, în cadrul Comisiei Economice Europene, precum şi în Comisia Dunării. Pentru noi este clar că astfel de eforturi pot avea şansă de reuşită numai pe baza deplinei respectări a punctului de vedere al partenerilor şi a renunţării la orice încercare de amestec în treburile lor interne.

Referindu-mă la rezultatele de pînă acum ale colaborării noastre, aş dori să-mi exprim, în primul rînd, satisfacţia că relaţiile noastre economice s-au intensificat în cursul ultimilor ani în mod îmbucurător. Schimbul de mărfuri a cunoscut o creştere însemnată; totuşi, în acest domeniu mai există încă multe posibilităţi care nu sînt pe deplin folosite. Noi urmărim cu mult interes dezvoltarea cu succes a economiei româneşti şi sperăm că acordul de colaborare tehnică şi economică, încheiat anul trecut între ţările noastre, precum şi includerea României în cercul acelor state care se servesc de facilităţile internaţionale ale acordului G.A.T.T., ne vor duce la progrese şi mai mari în acest domeniu.

Permiteţi-mi să subliniez şi relaţiile tradiţionale dintre ţările noastre în domeniul cultural — relaţii care au primit un impuls în plus prin semnarea recentă a înţelegerii pentru colaborare culturală şi ştiinţifică. Aceste relaţii pot contribui îndeosebi la adîncirea înţelegerii reciproce şi la cunoaşterea punctului de vedere al celeilalte părţi.

Servesc acestei cunoaşteri şi contactele de la om la om, favorizate de intensificarea turismului; totodată, aş dori să remarc cu deosebită satisfacţie faptul că multor mii de compatrioţi li s-a înlesnit posibilitatea de a se recrea în ţara dumneavoastră, înzestrată cu multe frumuseţi, după desfiinţarea obligativităţii vizelor între Austria şi România.

Această scurtă trecere în revistă a stadiului relaţiilor noastre îmi dă convingerea că ne aflăm pe o cale justă. În ciuda oricăror dificultăţi, să mergem mai departe pe această cale, nu numai pentru că aceasta este în avantajul ambelor ţări, ci şi pentru că este în sensul eforturilor noastre de a contura un viitor rodnic şi paşnic regiunii noastre şi întregii Europe, în această epocă a posibilităţilor fără precedent oferite de progresul tehnic.

Închin paharul în sănătatea Excelenţei Voastre, pentru dezvoltarea în continuare cu succes a relaţiilor prieteneşti dintre ţările noastre, pentru viitorul fericit şi paşnic al poporului Republicii Socialiste România. **(Toastul preşedintelui federal a fost subliniat în repetate rînduri cu puternice aplauze).**

Vizită protocolară

(Urmare din pag. I)

Preşedintele federal Franz Jonas a înmînat apoi preşedintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu, „Marea Stea a Ordinului pentru merite al Republicii Austria".

„Vă rog, domnule preşedinte, să-mi permiteţi ca în semn al bunelor legături şi al prieteniei dintre ţara dv. şi Republica Austria, dintre popoarele noastre, să vă înmînez, Excelenţă, această înaltă distincţie — a spus preşedintele Austriei. În acelaşi timp, vă rog să primiţi şi cele mai bune urări pentru noi succese în dezvoltarea Republicii Socialiste România".

Mulţumind cu căldură, preşedintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu, a subliniat: „Consider această decoraţie ca un simbol al prieteniei dintre popoarele noastre, al dorinţei de dezvoltare în continuare a prieteniei şi colaborării în interesul popoarelor noastre, pentru cauza păcii şi securităţii în Europa". (Agerpres)

Depunerea unei coroane de flori

În după-amiaza aceleiaşi zile, preşedintele federal Franz Jonas şi persoanele oficiale care îl însoţesc au depus o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului şi a patriei, pentru socialism.

La solemnitate au participat Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Ion Cosma, membru al Consiliului de Stat, prim-vicepreşedinte al Consiliului popular al municipiului Bucureşti, general-colonel Ion Gheorghe, prim-adjunct al ministrului forţelor armate, şeful Marelui Stat Major, Gheorghe Pele, ambasadorul României la Viena, Tudor Jianu, directorul protocolului din Ministerul Afacerilor Externe, generali şi ofiţeri superiori, cetăţeni ai Capitalei.

Erau prezenţi Eduard Tschöp, ambasadorul Austriei la Bucureşti, şi membri ai ambasadei.

Garda de onoare aliniată pe platoul din faţa monumentului a prezentat onorul.

Fanfara a intonat imnurile de stat ale celor două ţări.

După depunerea coroanei, cei prezenţi au păstrat un moment de reculegere, după care au vizitat rotonda monumentului.

Solemnitatea s-a încheiat prin defilarea gărzii de onoare.

(Agerpres)

La plecarea din Viena

VIENA 11. — Corespondentul Agerpres, Petre Stăncescu, transmite: Ziarul „Wiener Zeitung" publică pe prima pagină o declaraţie a preşedintelui federal al Republicii Austria, Franz Jonas, în legătură cu vizita oficială pe care o face în România. „Călătoria mea, subliniază printre altele preşedintele Austriei, urmează să servească adîncirii şi dezvoltării relaţiilor prieteneşti deja existente între România şi Austria. Ca stat neutru în centrul Europei, Austria se străduieşte continuu să promoveze cele mai bune raporturi cu statele vecine. Noi, austriecii, considerăm toate naţiunile din această regiune legate prin cordonul viu al Dunării, ca vecini. În primul rînd, preţuim contactele culturale şi economice care au dus deja la o colaborare strînsă cu România şi care trebuie să ducă la extinderea ei, în interesul evoluţiei paşnice în Europa. Aştept cu mare interes întîlnirea cu România şi cu oamenii săi de stat, cu ţara şi poporul român, şi sînt convins că convorbirile purtate cu prilejul acestei vizite vor fi de un mare folos pentru ambele părţi".

★

Presa austriacă consacră un spaţiu larg vizitei în România a preşedintelui Austriei. Într-un articol în care subliniază evoluţia favorabilă a relaţiilor româno-austriece în domeniul contactelor personale, al dezvoltării schimburilor economice şi culturale, ziarul „Wiener Zeitung" scrie printre altele: „Cînd preşedintele federal Franz Jonas va ateriza pe pista aeroportului din Bucureşti, el va păşi pe pămîntul unei ţări în care Austria nu este mai puţin cunoscută decît România în ţara noastră, ceea ce constituie o premisă importantă pentru ca această vizită oficială să se desfăşoare cu bune rezultate".

Ziarul „Arbeiter Zeitung" publică, de asemenea, extrase dintr-un comentariu difuzat de Agenţia română de presă în care se subliniază că această vizită reprezintă o etapă calitativ nouă în relaţiile dintre cele două ţări.

(Urmare din pag. I)

nipotenţiar în Ministerul federal al Afacerilor Externe, colonel Raimund Truxa, aghiotant al preşedintelui federal, dr. Josef Bandion, consilier de cabinet, dr. Kurt Skalnik, consilier, referent de presă al Cancelariei preşedinţiei.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu prezintă persoanele oficiale venite în întîmpinare.

Comandantul gărzii de onoare aliniată pe aeroport prezintă onorul. În timp ce se intonează imnurile de stat ale celor două ţări, se trag, în semn de salut, 21 de salve de artilerie.

Cei doi conducători de state trec apoi în revistă garda de onoare. După ce salută drapelul gărzii, preşedintele Franz Jonas se opreşte în faţa militarilor rostind în limba română: „Bună ziua, ostaşi". Preşedintelui federal îi sînt prezentaţi apoi şefii misiunilor diplomatice şi celelalte persoane oficiale române venite în întîmpinare.

De pe podiumul instalat pe aeroport, preşedintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu, rosteşte un cuvînt de bun venit. Răspunde preşedintele federal, Franz Jonas. Cei doi conducători îşi strîng mîinile călduros.

Numeroşi bucureşteni, veniţi pe aeroport pentru a aduce oaspeţilor urarea poporului român de „bun sosit", aplaudă cu căldură, flutură steguleţe. Un grup de tinere în costume naţionale oferă oaspeţilor austrieci buchete de flori.

Primirea deosebit de călduroasă pe care a făcut-o populaţia Capitalei preşedintelui federal Franz Jonas constituie o expresie a sentimentelor de prietenie şi stimă ale poporului nostru faţă de poporul austriac. Vizita preşedintelui Republicii Austria în România se înscrie ca un moment important în istoria bunelor relaţii de prietenie şi colaborare în continuă dezvoltare dintre cele două ţări şi popoare, o contribuţie la promovarea principiilor de bună vecinătate şi cooperare multilaterală între popoarele europene — indiferent de orînduirea lor socială şi politică, la consolidarea securităţii şi păcii în Europa şi în întreaga lume.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu şi preşedintele Franz Jonas iau loc apoi într-o maşină deschisă, escortată de motociclişti, şi se îndreaptă spre reşedinţa rezervată oaspeţilor.

De-a lungul traseului, pavoazat cu drapele de stat ale României şi Austriei, un mare număr de cetăţeni ai Capitalei au făcut o călduroasă şi entuziastă manifestare de „bun sosit" primului preşedinte al Republicii Austria, care face o vizită oficială în ţara noastră, au aclamat pentru prietenia româno-austriacă.

Cei doi preşedinţi răspund cu cordialitate entuziastei manifestări de simpatie făcută de populaţia Capitalei.

★

Festivitatea sosirii la Bucureşti a preşedintelui federal Franz Jonas a fost transmisă în direct de posturile noastre de radio şi televiziune şi radioteleviziunea austriacă.

(Agerpres)

Neajunsurile au fost ocolite

(Urmare din pag. I)

plină, slaba calitate a asistenţei tehnice în producţie. Nu este de mirare că, în 8 luni din acest an, numai la sectorul ţesătorie s-au înregistrat refuzuri de calitate în valoare de 2 milioane lei, fără a mai calcula penalizările pentru neonorarea la timp a unor contracte încheiate cu beneficiarii.

Elocventă pentru modalitatea în care este soluţionată problema aprovizionării tehnico-materiale, ni se pare intervenţia maistrului **Vasile Rudei**: „Tovarăşii care lucrează la serviciul de aprovizionare trebuie să înţeleagă că prin felul cum lucrează în prezent, ei prejudiciază desfăşurarea procesului de producţie. Într-una din zile, am solicitat şefului acestui serviciu să urgenteze aducerea unor ferodouri (piese de schimb pentru războaiele de ţesut). Răspunsul a fost: „La mine în grădină nu creşte aşa ceva, descurcaţi-vă cum puteţi!". Să ne mai întrebăm de ce în magazia centrală şi în cele intermediare nu se găsesc piesele necesare pentru întreţinerea mijloacelor tehnice? Zilnic, circa jumătate din războaiele de ţesut staţionează, în medie, cîte o oră. Pierde uzina, pierde şi economia naţională".

Dar în „grădina" uzinei cum de există asemenea cadre, ca şeful de serviciu amintit, care ia oamenii peste picior şi nu-şi îndeplineşte obligaţiile ce îi revin în mod expres? Muncitoarea **Ana Marin** a accentuat, în cuvîntul său, că este nevoie să se întărească disciplina la locurile de muncă şi asistenţa tehnică în toate cele trei schimburi. „Comitetul de direcţie — a spus vorbitoarea — nu trebuie să mai tolereze situaţia ca inginerii să se ocupe de probleme administrative; este nevoie ca aceste cadre să-şi valorifice cunoştinţele în producţie, lîngă ringuri şi războaiele de ţesut, în mijlocul muncitorilor şi tehnicienilor, să nu mai învîrtească hîrtiile prin birouri". Pe bună dreptate, mai mulţi vorbitori au solicitat ca organizaţia de partid şi sindicatul să desfăşoare o susţinută muncă politică şi organizatorică pentru crearea unei puternice opinii de masă împotriva celor certaţi cu disciplina, a celor care nu respectă regulile elementare de lucru la predarea şi primirea schimburilor. Şi s-a spus răspicat acest lucru, deoarece de la un schimb la altul războaiele şi maşinile rămîn necurăţate, firele se îmbibă cu scamă, care apoi este încorporată în ţesătură. Este şi aceasta o explicaţie a deselor defecţiuni calitative, a pierderilor prin rebuturi.

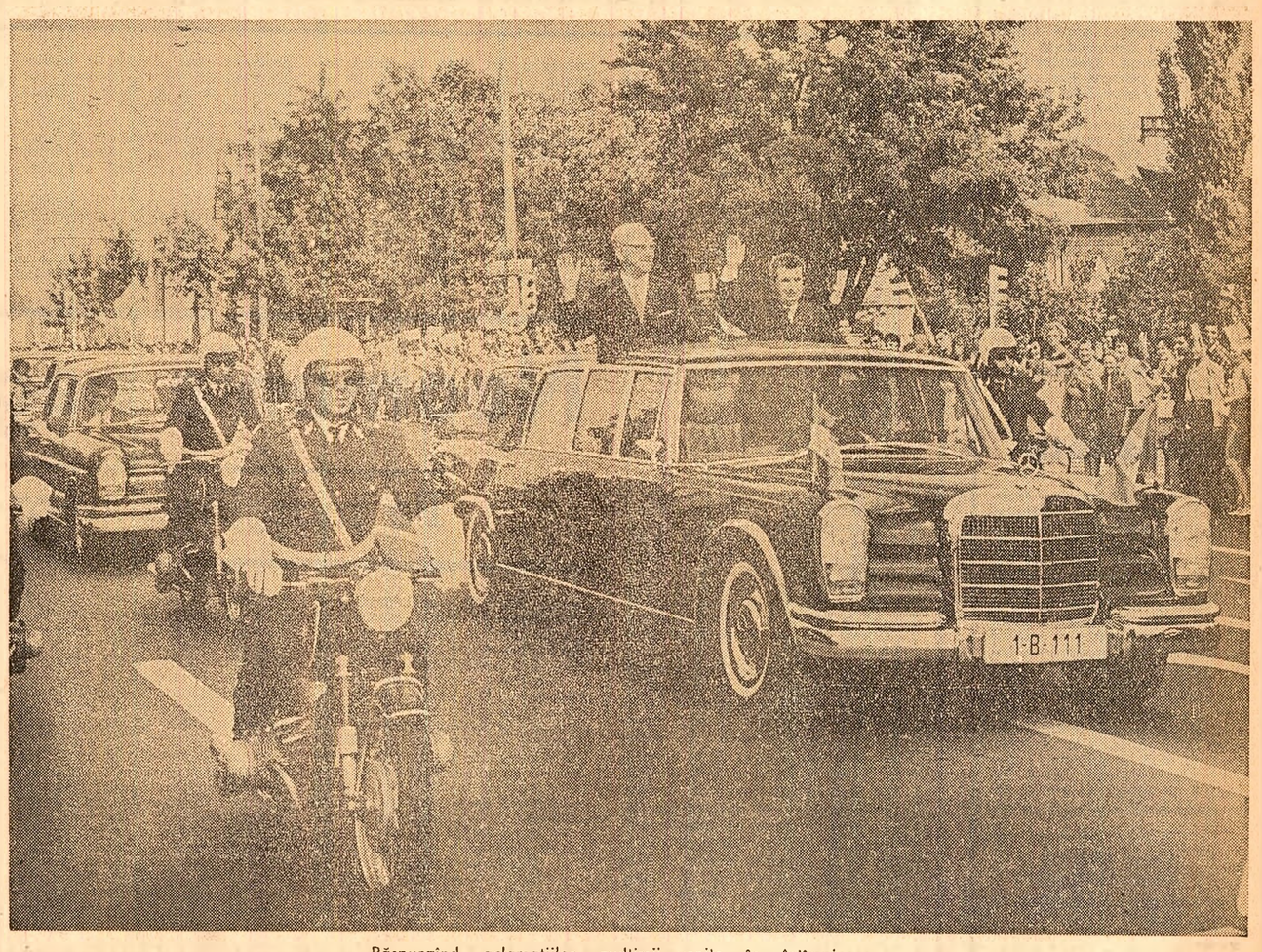
Referindu-se tot la problema îmbunătăţirii calităţii ţesăturilor, mai mulţi participanţi la discuţii, printre care maistrul de zonă **Grigore Slabu, Dumitru Georgescu**, de la secţia preparaţie, **Constantin Fetcu**, secretarul organizaţiei de partid din sectorul ţesătorie, au arătat că trebuie evitate cu stricteţe schimbările prea dese de tehnologie, neconcordanţa dintre aceasta şi caracteristicile calitative ale materiei prime. De pildă, calitatea firelor înregistrată la laboratoarele uzinei este adesea mult diferită de cea a firelor care ajung la ţesătorie; or, firele de calitate necorespunzătoare dau naştere la cîrcei, aglomerări şi rărituri, care influenţează nefavorabil caracteristicile ţesăturilor finite. Defecţiunile de calitate ale semifabricatelor, la care se adaugă cele existente în funcţionarea liniei de bataj de la filatură, precum şi întreruperile accidentale — sînt principalele cauze care au generat în acest an o staţionare a maşinilor şi utilajelor de aproape 15 milioane ore/fuse. Or, un calcul arată că reducerea cu numai 25 la sută a staţionărilor amintite ar fi echivalat cu o producţie suplimentară de circa 5 000 kg fire.

Se vede clar ce mari resurse de creştere a producţiei există în secţiile uzinei. Pe această temă, la sfîrşitul adunării, am discutat cu tov. **Ioan Floareş**, inginerul-şef al uzinei. Acesta ne-a declarat că toate problemele ridicate în adunările de dezbatere pe secţii şi schimburi au fost reţinute de către comitetul de direcţie şi că ele îşi vor găsi rezolvarea în cel mai scurt timp. O promisiune care trebuie onorată prin fapte. Comitetul de direcţie nu mai trebuie să minimalizeze propunerile muncitorilor şi tehnicienilor uzinei care vizează lichidarea neîntîrziată a neajunsurilor din producţie, a indisciplinei tehnologice şi pierderilor, întărirea răspunderii tuturor cadrelor pentru realizarea în condiţii optime a sarcinilor de plan.

Sărbătoare la Mădăras

Ţăranii din Mădăras, judeţul Bihor, au sărbătorit joi împlinirea a două decenii de la înfiinţarea cooperativei agricole de producţie. Despre succesele obţinute de-a lungul celor 20 de ani de cooperativă a vorbit tov. Teodor Maghiar, Erou al Muncii Socialiste, preşedintele cooperativei. Mădărăşenii au fost apoi salutaţi de reprezentanţi ai Comitetului judeţean de partid, C.C. al U.T.C., Uniunii Naţionale a Cooperativelor Agricole şi Uniunii judeţene, delegaţi ai unor întreprinderi din judeţul Bihor.

Participanţii la această sărbătoare au adresat o telegramă **C.C. al P.C.R., personal tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU**, în care, printre altele, se spune: La 11 septembrie 1949, urmînd îndemnul partidului, 258 de familii, deţinînd o suprafaţă de 839 ha şi un fond de bază de 172 000 lei, au pus temelia cooperativei agricole din Mădăras, pe care au denumit-o simbolic „Drumul lui Lenin". Ca urmare a sprijinului permanent primit din partea partidului şi statului, în cei 20 de ani care au trecut cooperativa noastră s-a dezvoltat şi consolidat continuu. Anul trecut, unitatea noastră a obţinut venituri băneşti de aproape 12 milioane lei, iar valoarea zilei muncă a fost de 35 lei, din care în bani 27 de lei. Raportăm că în prezent cooperativa noastră cuprinde 600 de familii şi deţine o suprafaţă de 3 180 ha, avînd un sector zootehnic de 900 bovine, 4 500 porcine, 4 000 ovine şi un sector legumicol mare, care cuprinde şi o seră de 5 ha, iar averea obştească a trecut de 28 milioane lei. Vă asigurăm că membrii cooperativei noastre, sub îndrumarea directă a comitetului de partid, sînt animaţi de dorinţa fierbinte de a traduce în viaţă sarcinile trasate de Congresul al X-lea al P.C.R.



Răspunzînd aclamaţiilor mulţimii venite în întîmpinare

Foto: Gh. Vinţilă

FAPTUL DIVERS

Îngăduință ?

Iată o cifră care ne îngrijorează : în primul semestru al acestui an, aproape 1 250 de persoane și-au îngăduit să conducă mașini, pe drumuri publice, *fără să posede permis de conducere*. Prin urmare, în vreme ce circulam liniștiți pe drum ne-au pindit... 1 250 de primejdii de accidentare. Nu știm ce să mai credem. Unde este răspunderea, stabilită prin lege, a șefilor de garaje, de autobaze, de coloane, ca și a posesorilor de automobile ? Cîți dintre aceștia au fost destituiți, sancționați, pentru că au îngăduit sau au înlesnit, din neglijență, să ajungă la volan persoane neautorizate ?

Micile „scăpări"

Din nou despre „picături" sau... micile erori — cum vreți să le numiți. Ne referim la greșelile strecurate în calculul și plata drepturilor bănești ale salariaților din unele întreprinderi. (Ici 25 de bani, dincolo 50 etc.). Izolat luat, fiecare caz în parte reprezintă pagube neînsemnate. Dar, la un control recent s-a stabilit că numai în ramura industriei ușoare, în primul semestru al anului, s-au plătit în plus sume care, totalizate, depășesc 900 000 de lei. Aceasta într-un singur sector. Și ramuri avem multe. E lesne de închipuit ce prejudicii aduc statului astfel de „scăpări neînsemnate". Cine tolerează aceasta ? Iată, și asta... ne scapă !

Chemați-l la raport !

Este de neconceput ca un om, și încă cu muncă de răspundere, să se lase pradă instinctelor, încercînd să-și rezolve brutal diferendele dintre el și vecinul său. Vrind să-și soluționeze, cu de la sine putere, unele probleme de spațiu locativ, ofițerul Paul Camen, din grupul de pompieri militari ai județului Ilfov, împreună cu soția sa, l-au molestat pe I.T. cu care locuiesc în același apartament (str. Cosmonauților nr. 16 București). În urma acestei „discuții" (cum o numește Paul Camen) colocatarul s-a ales cu o comoție cerebrală, în urma căreia s-a restabilit cu greu, după mai multe zile de spitalizare. De atunci, I.T. și soția sa locuiesc pe unde pot. Evită să se reîntoarcă acasă, de teama unei recidive. Reținînd aspectul penal al problemei, consemnăm, totodată, că, Paul Camen, prin natura ocupației și răspunderii sale, ar fi trebuit să dea exemplu de corectitudine. Chemați-l la raport !

Cu... Ștefan Bănică

Mulți actori, cunoscuți și îndrăgiți de publicul nostru, întreprind turnee prin țară. Un fapt îmbucurător. Oare toți țin la demnitatea lor ? Se gîndește serios, fiecare, la impresia pe care o va lăsa în localitate ? Întrebarea se adresează, în primul rînd, cunoscutului actor Ștefan Bănică. El a desconsiderat publicul focșenean. Spectatorii îl așteptau cu plăcere. Era „capul de afiș" al spectacolului de sîmbăta trecută. Atrăsese ca un magnet, în grădina de vară a orașului, sute de spectatori. Cum l-a onorat ? S-a urcat pe scenă într-un ropot de aplauze, a înșirat, cinci minute, bancuri răsuflate (cu aluzii la plasamentul excelent al orașului între dealuri de Odobești și Cotești) apoi s-a scuzat că nu se poate produce cu nimic — și s-a retras, spre indignarea tuturor. Cititorii care ne scriu afirmă că actorul „a tras pe sfoară" publicul ! Nu-i adevărat. S-a păcălit pe sine. Cu asemenea apariții în public „Gioconda se mărită"... teșind singură din scenă !

Seriozitate

La 26 iulie, Uzina de reparații din Botoșani, aparținînd Trustului uzinelor de reparații, din Consiliul Superior al Agriculturii, a primit planul de activitate pentru 1970. Salariații l-au discutat și apoi și-au văzut liniștiți de planul pe anul în curs. Dar nici n-a început bine trimestrul patru și iată că în ziua de două septembrie, sosesc primele modificări de plan. La trei septembrie — o nouă ședință. Întreaga uzină discută noile modificări la... modificările aduse cu o zi înainte. În nouă septembrie, altă adunare. De astă dată, modificări la modificările modificate. Ce-i de făcut ? Vedeți-vă de treabă. Și așteptați modificările de mîine.

Rubrică redactată de :
Ștefan ZIDARIȚĂ
Gheorghe POPESCU
cu sprijinul corespondenților „Scînteii"

VALEA JIULUI, cea „de dincoace de munte"

REPORTAJ DE LA MOTRU ȘI ROVINARI

Cunoaștem o Vale a Jiului — vast domeniu al extracției carbonifere cu o existență centenară. El poartă însă numele unui rîu sortit să-și rostogolească apele și peste un alt mare rezervor carbonifer care abia în anii construcției socialiste a fost dezvelit și pus în valoare. Acest al doilea bazin al Jiului constituie cea mai nouă prezență a mineritului carbonifer și atîrnă din ce în ce mai greu pe talgerul economiei naționale. Parte integrantă a procesului de industrializare socialistă și, în același timp, consecință directă a acestui proces. Istoria ne va vorbi despre „a doua" Vale a Jiului legitimînd, încă odată prin rațiunile ce au creat-o și prin întreaga ei evoluție, modul judicios în care a reușit socialismul să pună în ecuație valorificarea bogățiilor subsolului românesc și, totodată, acțiunea de ridicare economică și socială a unor ținuturi ce păreau odinioară sortite sărăciei. Gorjul era un astfel de ținut.

Între cele două mari bazine carbonifere, al Petroșanilor și al Gorjului, există deosebiri de structură geologică. Le separă un lanț muntos și le unește un rîu. Dar mai mult decît Jiul le unește acum destinul socialist comun faptul că își înscriu dezvoltarea în același efort general pentru asigurarea unor temelii trainice întregului nostru edificiu economic.

Bazinul carbonifer al Gorjului **(Rovinari și Motru)** reprezintă o mlădiță tînără în arborele energeticii românești, dar o mlădiță puternică și de mare perspectivă. **„Extracția de cărbuni** — se arată în Directivele Congresului al X-lea al Partidului Comunist Român — **va trebui să atingă un nivel de 36—38 milioane tone în anul 1975. Sporul de producție în viitorul cincinal se va realiza, în cea mai mare parte, pe seama extracției de lignit din exploatări la zi de mare capacitate, cu grad înalt de mecanizare."**

După ultimele prospecțiuni, zone întinse din depresiunea și din cîmpia Olteniei sînt podite cu cărbuni. Unul singur sau mai multe strate, de grosimi variabile — așa cum s-au depus, în terțiar, pădurile doborîte în apă. Strate mai vechi, din perioada daciană, strate mai noi, din perioada levantină, dispuse aproape orizontal ca niște covoare acoperite de pămînt. Astfel încît, din cîmpie se poate ajunge la ele răzuind pămîntul iar din zona dealurilor — săpînd galerii subterane. De aceea au și apărut aici două întreprinderi miniere distincte : Rovinari și Motru. Prima exploatează „la zi" stratele din cîmpie, cea de a doua exploatează în subteran cărbunele îngropat sub dealuri.

Undeva mai jos de Tîrgu Jiu există un loc în care apele rîului s-au întins atît de mult încît au format mlaștini, rovine. Rovinari se și cheamă acest loc. Una dintre mlaștini se numea „Balta uncheașului". Legenda spune că odinioară un bătrîn își făcuse aici, pe malul bălții, o colibă. Apoi a adunat pietre din jur și și-a rostuit din ele o vatră pentru foc. A strîns lemne, a aprins focul și a văzut că odată cu lemnele ard și pietrele din vatră... Am întîlnit aceeași legendă și la Petroșani. Nu era cu un uncheaș, era cu ciobani. Unde auziți o legendă cu pietre care ard, săpați în pămînt și veți găsi cărbune ! Cred că așa au făcut și geologii. Ei au încercuit, după aceea, Balta uncheașului și au hotărît : Aici va fi prima exploatare a cărbunelui „la zi" !

Dar ce este o exploatare „la zi"? Este exact așa cum v-o imaginați : strate de cărbuni se află foarte aproape de lumina zilei, plan întins. Drept. Nimic din complicațiile unei mine. Se dau la o parte stratele de pămînt și pietriș, și o dată dezvelit, cărbunele ne stă la dispoziție. Bazinul Olteniei conține un cărbune tînăr (o tinerețe totuși matusalemică : 7 milioane de ani). Lignitul — acesta este numele lui — nu și-a putut găsi o largă întrebuințare decît în condițiile unei industrii energetice moderne în mari termocentrale, cu camere de ardere perfecționate. Deci în anii noștri.

Rovinari reprezintă o apariție deosebită în energetica noastră care valorifică tot mai intens cărbunele inferior. Rovinari este o materializare de proporții a uneia dintre importantele sarcini stabilite de partid privind dezvoltarea industriei cărbunelui.

Întîi a fost o etapă experimentală : exploatarea Balta uncheașului l-a luat imediat locul cariera Cicani, mult mai mare, pentru ca apoi să intre pe orbită alte trei mari cariere : Gîrla, Tismana și Beterega... Dar pentru asta a trebuit mai întîi strămutat Jiul, silit să curgă pe un canal de deviere lung de 8 km. A trebuit executat apoi un complicat sistem de hidroameliorații. În felul acesta Jiul și-a pierdut „monopolul" asupra bogățiilor ce și le asternuse sub albie parcă pentru odihna sa la ieșirea din munți, precum și privilegiul de a-și revărsa la discreție apele peste semănăturile Olteniei. Domesticit, se îndreaptă acum spre Dunăre ca un leu dresat și înhămat la vehiculul civilizației...

Privesc de undeva de sus panorama actuală a Rovinarilor, din vîrful unui excavator gigant, plasat în mijlocul acestor ciudate cîmpuri cafenii. Pare că am descins subit în peisajul altei planete, cu alt relief, cu o altfel de civilizație. Peste toată întinderea răsună ciudat o voce de megafon, cu largi reverberații în aerul cald și umed : „Peste cîteva secunde instalația se pune în mișcare ! Feriți benzile ! Feriți benzile !" Cui se adresează acest semnal ? Întinderile par pustii. De jur împrejur totul e împărțit în mari perimetre dreptunghiulare, în mijlocul cărora se mișcă greoi un fel de... furnale pe șenile, modulii gigantici cu brațe și mișcări lenețe, înaintînd și muscînd continuu o mare felie de cărbune cafeniu.

— Vorbește-mi despre ea.

— Excavează 30 000 de metri cubi în 24 de ore. Poate să taie un front de metri înălțime de la cota șenilei și încă șapte metri sub această cotă. Greutate totală : peste două milioane de kilograme ; 34 de metri înălțime. Lungimea : 120 de metri... Dacă vreți mai continui, dar e o conferință întreagă...

O voce dintr-un difuzor al cabinei ne întrerupe :

— Olteanu, cui dai aceste explicații ?

— E cineva care vrea să știe...

Sînt nedumerit. Cine e cel care m-a „spionat" și unde se află ?

— E dispecerul — mi se explică. Stația de radio a fost tot timpul deschisă.

Între Dumitru Olteanu, tînărul pilot de astronavă (cum îmi place să-l numesc) și dispecer a continuat apoi o discuție strict profesională.

Vedeți cît de... simplu e să fii miner la Rovinari ? Mineri ? Aici nu există mineri. Există excavatoriști (am văzut de care), mecanici, electricieni, electroniști, ingineri, dispeceri. Majoritatea sînt localnici, de pe malurile Jiului — nepoți, desigur, ai legendarului uncheaș ; locuitori ai Gorjului cărula i se spunea „Gorjul sărac". Pe lîngă alte bogății ce nu și le-a cunoscut odinioară, Gorjul are acum bogăția Rovinarilor. În 1975 Rovinarii vor ajunge la o producție anuală de 11 milioane tone lignit. În 1980: 20 850 000 tone (cît producția de cărbuni a întregii țări în anul 1968) !

O termocentrală își înalță de pe acum zidurile pe malul Jiului, în mijlocul cîmpului minier. Ea va avea o putere instalată de 1800 de MW (cît Bicazul, Argeșul, Lotrul și Porțile de Fier la un loc). De pe benzile excavatoarelor, cărbunele va intra direct în marile camere de ardere și astfel — de la Rovinari — nu vor mai porni în lume cărbuni, ci un produs finit de cea mai înaltă valoare industrială : energia electrică. Produs al energiei pămîntului și al energiei umane a Gorjului. Produs al unui spectaculos destin industrial, dictat prin forța, prin energiile socialismului.

Mihai CARANFIL

De la Fabrica de confecții-Brăila

MODELE ATRĂGĂTOARE, MODERNE

Pentru avantajele certe pe care le prezintă confecțiile — între acestea numărîndu-se calitatea materialelor și croiala deosebită precum și importanta economie de timp în procurarea îmbrăcămintei — nu este nevoie de nici o pledoarie. Confecțiile și-au cîștigat un public numeros, în concordanță cu progresele înregistrate de industria noastră producătoare. Fabrica de confecții din Brăila *se înscrie printre furnizorii importanți de acest gen de produse. Circa 80 la sută din volumul total al producției sale se exportă. În ultima vreme confecțiile brăilene au intrat în competiții internaționale — la tîrgurile și expozițiile de la Frankfurt pe Main, Götteborg, Paris, Poznan, Barcelona, Zagreb, Copenhaga, Teheran — împunîndu-se nu numai prin însușirile lor intrinsece, ci și prin bogata paletă coloristică. Toate acestea au făcut ca oferta să fie mai tentantă pentru contractări pe piețele internă și externă. În ceea ce privește calitatea produselor, din anul 1968 nu s-a înregistrat nici un refuz sau reclamație de la beneficiari.*

Paralel cu dezvoltarea capacității de producție, a utilării fabricii cu tehnica modernă, s-a pus un accent deosebit pe activitatea de creație în interiorul unității, pe orientarea corespunzătoare „modei" a colectivului de creație. S-a obținut astfel o mai mare varietate de modele la toate categoriile de confecții.

Întreprinderea dispune de mașini de înaltă tehnicitate cum sînt mașinile de cusut și surfilat „Rimoldy", mașinile de cusut cu 2 ace „Neechi", mașinile automate de cusut gulere etc., precum și de muncitori specializați în minuirea lor care conferă produselor gîrul unei mărci de prestigiu. Gama confecțiilor brăilene este tot mai cuprinzătoare : cămăși și pijamale pentru băieți și bărbați, lenjerie, halate și rochii de casă pentru femei, cămăși și rochii de laborator, jachete și sorțuri de bucătărie, așternut de pat și altele.

(publicitate)

O NOUĂ PREMIERĂ CINEMATOGRAFICĂ

ULTIMA LUNĂ DE TOAMNĂ

Această producție a studiourilor sovietice a obținut Marele Premiu al juriului internațional al cineaștilor de la Cannes — 1966—1967 — precum și Premiul pentru interpretare masculină la Festivalul de la Mar del Plata — 1966 — acordat lui Evgheni Lebedev.

Regia : Vadim Derbenev. Interpreți : Evgheni Lebedev, V. Sperantova, M. Kremneva, N. Timofeev, M. Bulgakova, V. Fadeev, E. Ponsova, V. Smirnitski.

O ÎNTREBARE ADRESATĂ MAI MULTOR MINISTERE ÎN PRAG DE NOU AN ȘCOLAR:

De ce se acceptă întîrzierea construcțiilor destinate învățămîntului profesional și tehnic ?

Acum, în pragul deschiderii apropiatului an de învățămînt, se pune firesc întrebarea : care este rezultatul utilizării sumelor puse de statul nostru la dispoziția organelor centrale pentru dezvoltarea bazei materiale a învățămîntului profesional, tehnic și liceal de specialitate ? Întrebarea dobîndește o semnificație deosebită, și datorită faptului că acest sector al instrucțiunii publice va cunoaște o amplă dezvoltare în concordanță cu necesarul crescut de muncitori calificați, tehnicieni și maiștri pe care-l implică realizarea marilor obiective stabilite de Congresul al X-lea al partidului. Din păcate, răspunsul relevă un bilanț care este departe de a fi pe măsura dorită, a posibilităților reale. După cum rezultă din datele centralizate la Ministerul Învățămîntului, fondurile de investiții pe anul 1969, în valoare de 502 milioane de lei, dintre care 362,8 milioane de lei în construcții-montaj, prevăzute în planul ministerelor, al organelor centrale, consiliilor populare județene și al municipiului București, pentru dezvoltarea învățămîntului profesional, tehnic și liceal de specialitate, nu au ajuns să fie utilizate, după primele 8 luni, decît cel mult pe jumătate La scara situației concrete, aceasta înseamnă între altele că Școala profesională de chimie din Ploiești nu își va putea deschide cursurile la 15 septembrie, ca urmare a întîrzierilor în executarea construcțiilor ; Liceul industrial pentru construcții de mașini din Iași nu este încă gata, deși termenul de dare în funcțiune a sălilor de clasă și a căminului era 1 septembrie ; o seamă de unități școlare cum sînt Liceele industriale pentru construcții de mașini din București și Brașov, Liceul industrial energetic din Sibiu, Liceul industrial de chimie din Brăila, Liceul de construcții din Craiova, cu 15 zile înaintea deschiderii cursurilor nu aveau încă rezolvată problema spațiului de școlarizare. Și exemple de genul acesta ar mai putea fi date, din moment ce realizările pe primele 8 luni, din planul anual de investiții, sînt de 17,5 la sută la Ministerul Muncii, 31 la sută — Ministerul Industriei Alimentare, 32 la sută — Ministerul Industriei Construcțiilor, 37,2 la sută — Ministerul Transporturilor, 39,5 la sută — Ministerul Industriei Chimice ș.a.

Desigur, fiecare rămînere în urmă își are „explicația" sa. Dar există și explicații cu o valabilitate mai generală. Iată cîteva. Ne-am propus, de pildă, să cunoaștem cauzele pentru care trei mari obiective de construcții — Grupurile școlare din Cluj și Timișoara și Liceul industrial din Galați — aparținînd Ministerului Industriei Alimentare și concentrînd numai în acest an fonduri de circa 5 milioane de lei, n-au depășit încă pînă acum faza de proiect. Deoarece la o recentă analiză privind stadiul construcțiilor și dotarea școlilor profesionale, tehnice și a liceelor de specialitate din întreaga țară, din partea Ministerului Industriei Alimentare a participat tovarășul **ing. Traian Zaharia**, adjunct al ministrului, ni s-a părut firesc să-i solicităm cîteva relații referitoare la problema amintită. Răspunsul, deși neconcludent, a venit prompt : problemele învățămîntului profesional, tehnic și liceal de specialitate nu intră în atribuțiile interlocutorului nostru, ci în cele ale altui adjunct al ministrului, tov. **Pascu Ștefănescu.** În mod politicos, am fost rugați să ne adresăm aici. Ceea ce am și făcut. De astă dată, răspunsul, tot atît de prompt, a fost însă mult mai lămuritor : problemele învățămîntului nu intră nici în atribuțiile noului nostru interlocutor. Pentru motivul că... de fapt, la ora actuală, adică în ajunul deschiderii unui nou an școlar, ele nu intră în atribuțiile nimănui din conducerea ministerului. Este adevărat, tovarășul **Ion Plingu,** secretarul general al ministerului — căruia am fost invitați să ne adresăm în cele din urmă — ocupîndu-se de planul general de investiții, are în atenție și problemele construcțiilor de școli. Numai că, în acest context al investițiilor generale de 2,1 miliarde de lei pe întregul minister, „cînd sînt șantiere întregi care realizează 10 milioane de lei pe decadă" — cum ne argumenta domnia-sa — o asemenea atenție, cu toată bunăvoința personală, se dovedește a fi insuficientă.

Am încercat să descifrăm și alte explicații ale acestei stări de fapt adresîndu-ne tovarășului **Anton Andronic,** adjunct al ministrului muncii, în al cărui sector realizarea planului anual de investiții pe obiective școlare, la data de 1 septembrie, nu depășea cifra de 17,5 la sută. Am consemnat, cu prilejul acestei convorbiri, o sumă de greutăți reale pe care Ministerul Muncii le întîmpină în edificarea noilor construcții de școli. Aceste greutăți se datoresc fie faptului că unele obiective se construiesc în localități izolate, că lucrările, nedepășind uneori cîteva zeci de mii de lei, trusturile de construcții cu greu se angajează să le atace, fie sosirii întîrziate a materialelor de construcție sau, cum s-a întîmplat recent, elaborării necorespunzătoare a documentației. Am reținut, de asemenea, din discuția purtată, o seamă de sugestii și propuneri judicioase, adresate C.S.P.-ului sau altor organisme coordonatoare, referitoare la : nominalizarea exactă a materialelor de construcție destinate școlilor, pentru ca în felul acesta cotele repartizate să nu poată fi utilizate în alte sectoare : unitățile cooperației meșteșugărești să nu întreprindă numai reparații, ca în prezent, ci chiar și lucrări de investiții școlare cu valoare mai mică etc. Un singur lucru n-am înțeles. Toate aceste greutăți nu acum se manifestă prima oară. Cunoscînd spiritul previziunii exacte, componentă nemijlocită a competenței forurilor ministeriale, ele puteau fi estimate de la început după o analiză riguroasă a problemei. Pentru că, așa cum lucrurile se petrec uneori astăzi, cînd însăși conducerea anumitor ministere nu mai garantează în septembrie îndeplinirea planului anual de construcții școlare într-o proporție mai mare de 80 la sută, denotă clar că nu s-a făcut la momentul oportun o evaluare reală a posibilităților de realizare a investițiilor. Acum este cazul nu numai să se constate starea de fapt, ci să se și pună întrebarea: cine suportă consecințele economice și morale ale solicitării unor fonduri care nu sînt utilizate integral ? Și răspunsul concret trebuie formulat neîntîrziat.

Există însă și un alt aspect al problemei. Se știe că, potrivit Directivelor C.C. al P.C.R. privind dezvoltarea învățămîntului, din anul acesta s-a trecut la dezvoltarea atelierelor școlare, cu rezultate superioare în pregătirea practică a elevilor. Pentru utilarea acestor ateliere, precum și a laboratoarelor și cabinetelor școlare, au fost, de asemenea, repartizate în acest an fonduri de peste 15 milioane de lei. Din păcate însă și aici folosirea fondurilor, pe primul semestru, nu depășește 32,9 la sută (școli profesionale și tehnice) și 16,4 la sută (licee de specialitate). Ceea ce, evident, are repercusiuni nedorite asupra pregătirii viitorilor muncitori și tehnicieni la nivelul practicii moderne specifice fiecărei meserii sau specialități.

Din convorbirea avută pe aceeași temă, cu tovarășul **inginer Gheorghe Codreanu,** adjunct al ministrului minelor, am aflat că elevii unora dintre unitățile școlare cu profil minier nu vor putea folosi, în primele 8—10 săptămîni de cursuri, multe dintre strungurile, frezele, mortezele, bormașinile și polizoarele de care au nevoie în atelierele școlare. — Asta în cazul cel mai bun — a continuat interlocutorul nostru — pentru că se poate întîmpla ca mașinile-unelte, prevăzute pentru dotarea atelierului-școală, să nu le mai primim deloc. Ministerul Industriei Construcțiilor de Mașini, furnizorul nostru, se achită greu de asemenea îndatoriri. Pentru remedierea acestui neajuns, atît de păgubitor în pregătirea practică a elevilor noștri, cred că asemenea dotări ar trebui să fie considerate obiective de punere în funcțiune, introduse și tratate ca atare în planurile anuale. La rîndul lor, aceste planuri se cer, evident, corelate din timp cu cele de învățămînt, spre a se evita practicile frecvente de a se repartiza mașinile solicitate abia în ultima parte a trimestrului al IV-lea.

Evident, se impune o analiză atentă, responsabilă a situației construcțiilor destinate învățămîntului profesional, tehnic și liceal de specialitate. Este necesar ca întîrzierile mari existente să fie grabnic recuperate și tot atît de grabnic să fie luate toate măsurile ca asemenea situații să nu se repete în viitor. Aceasta este una din condițiile hotărîtoare ale pregătirii cadrelor necesare economiei naționale azi și în perspectiva sarcinilor de mîine.

Mihai IORDANESCU

Neomenia neglijenței

Pe marginea unor scrisori

Neîndoielnic, astăzi, în fiecare instituție se ține o evidență tot mai riguroasă asupra numeroaselor și feluritelor probleme care-l aduc pe cetățean în fața sa, căutîndu-se modalități adecvate de rezolvare. Diferite scrisori sosite la redacție ne oferă — și, din păcate, nu chiar atît de rar — prilejul de a constata că uneori se trece însă cu o mare și nepermisă ușurință peste probleme de viață ale oamenilor. **Cristina Elisievici** din Caracal, str. Negru Vodă nr 15, a fost pînă nu de mult salariată la căminul de copii din localitate. La sfîrșitul lunii iulie, Oficiul de prevederi sociale Caracal i-a întocmit dosarul pentru pensie de bătrînețe și l-a trimis la Direcția pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale a județului Olt, în vederea emiterii deciziei corespunzătoare începînd cu data de 1 august a.c., cînd — așa cum, de altfel s-a și întîmplat — salariatei respective urma să i se desfacă contractul de muncă. Rezolvarea, în cadrul termenului menționat a dosarului de pensie presupunea asigurarea existenței unui om ce, după ani de muncă, merită să fie respectat și prin gestul acordării prompte a drepturilor ce i se cuvin. Dosarul în discuție n-a fost însă rezolvat într-o asemenea manieră, astfel că pe luna august solicitanta nu și-a putut primi pensia.

După cum rezultă din numeroase scrisori pe care le primim la redacție, mulți funcționari de la oficiile de pensii invocă motivul că însăși legea dă dreptul ca aceste dosare să se rezolve în termen de trei luni de zile. Dar trebuie să amintim acestor funcționari, că, în nici un caz, legea nu permite să se întîrzie nici măcar cu o zi achitarea drepturilor ce se cuvin unui om ieșit la pensie. Este adevărat că legea stabilește, **ca termen maxim** pentru soluționarea **unor** astfel de cereri, trei luni de zile, dar acest termen a fost fixat, în ultimă instanță, pentru a-l ajuta tot pe petiționar atunci cînd întîmpină greutăți în stringerea actelor trebuitoare și, **nicidecum, pentru ca funcționarul comod și neomenos să-l aducă la exasperare pe cetățean.**

Cum prea bine se știe, un sistem de lucru civilizat cu publicul impune ca orice solicitare să fie rezolvată în așa fel încît petiționarul să nu fie pus în situația de a reveni, de a insista și de a apela pentru aceasta și la ajutorul altor foruri. Cu atît mai mult este valabilă această regulă, atunci cînd se vede bine că soluționarea operativă (firește, în cadrul limitelor legale și a posibilităților existente) a anumitor cereri este absolut **obligatorie.** Din păcate, însă, nu odată, tocmai în astfel de cazuri presante, cetățeanul ajuns în fața instituției sau serviciului public la care apelează, se trezește ca în fața unui zid de netrecut. Mai întîi, pentru că nu i se explică și nu i se dă posibilitatea de a cunoaște în mod amănunțit ce s-a întîmplat cu cererea sa, eventual ce motive împiedică rezolvarea ei ș.a.m.d De pildă, **Gheorghe Stanciu** din Galați, bloc E-8, ap 28, cartierul Țiglina III, a depus acum cinci luni de zile la spațiul locativ al municipiului un dosar pentru probarea unui schimb de locuință cu locatarul Sever Diaconu din blocul C 14 ap. 35, cartierul Țiglina II. Actele din dosar arătau clar : schimbul este perfect legal, deoarece atît apartamentele cît și numărul persoanelor celor două familii sînt identice ; schimbul este determinat doar de apropierea de locul de muncă al unuia dintre solicitanți și de scutirea celuilalt, bolnav cardiac, de a urca zilnic scările pînă la etajul III. Nimic mai simplu, veți spune ! Ei bine, după două luni de zile, spațiul locativ l-a comunicat lui Gheorghe Stanciu că dosarul său a fost respins. „Am întrebat de ce s-a luat această hotărîre — ne scrie el — dar nu mi s-a dat nici un răspuns Pasă-mi-te, numai funcționarii respectivi trebuie să știe de ce țin cu dinadinsul ca unul din noi să străbată zilnic distanțe apreciabile, iar celălalt să se chinuie urcînd pe scări !"

Tot așa a procedat și conducerea întreprinderii forestiere Craiova și cea a spitalului din Calafat în cazul lui **Aurel Dascălu** din comuna Seaca de Cîmp, satul Piscul Nou, județul Dolj. Acesta a suferit în luna noiembrie 1968 un accident de muncă. Atît întreprinderea cît și spitalul i-au respins însă încadrarea într-un grad de invaliditate. A întrebat de ce, dar întrebarea a răsunat și s-a stins în gol ca într-un adînc bîs. De prisos să mai spunem că o asemenea întrerupere unilaterală a dialogului instituției cu cetățeanul vine în contradicție cu însăși menirea acesteia și că, oriunde s-ar înregistra, trebuie să fie combătută cu toată fermitatea.

Lipsa de înțelegere de care se izbește în astfel de situații cetățeanul își are însă originea și în faptul că, adesea, unii funcționari ce dovedesc grave neglijențe în serviciu nu sînt trași la răspundere și obligați să suporte daunele pricinuite. Iată, în această privință, două cazuri care au, după cît se pare, ca „eroi" aceiași funcționari. Anul trecut, minerii **Alexandru Ilici și Tveta Iovanovici,** din comuna Șvinița, județul Mehedinți, s-au îmbolnăvit și au fost internați în spital. După cîteva luni de tratament în octombrie 1968, organele medicale au hotărît ca ambii mineri să fie pensionați S-au adresat în acest sens întreprinderii de explorări miniere „Banatul" din Lugoj, care avea obligația să le întocmească imediat dosarele de pensionare. Ignorîndu-se însă această obligație, dosarul a fost depus la Oficiul de pensii al județului Mehedinți cu o mare întîrziere, astfel că cei în cauză și-au pierdut pensiile ce li se cuveneau pe o perioadă de aproape șase luni de zile.

Încercînd să intre în drepturile de care au fost frustrați, sus-numiții s-au adresat organelor sindicale Consiliul municipal al sindicatelor Lugoj le-a dat dreptate amîndurora, constatînd că, în fond, ei sînt victimele neglijenței crase manifestate de unii funcționari ai întreprinderii. Vă veți întreba : **ce măsuri s-au luat împotriva vinovaților ?** Pînă în prezent, așa cum rezultă și din răspunsurile Consiliului municipal Lugoj, absolut nici una. Pentru aceasta, ambii mineri sînt sfătuiți să se adreseze comisiei de judecată din cadrul întreprinderii și, ulterior, dacă este cazul, judecătoriei. Este, desigur, o soluție. Dar cum poate fi pusă ea în aplicare de niște oameni bolnavi care — așa cum ne scriu ei — avînd nevoie de liniște se văd nevoiți să se lase păgubași ?

Se pune însă și o altă întrebare : **conducerea întreprinderii** nu se simte obligată să cerceteze mai îndeaproape această situație, găsește de cuviință că **nu trebuie să ia nici un fel de măsuri împotriva salariaților care nu-și fac datoria ?** Este o întrebare firească, deoarece pretutindeni, pentru orice neglijență în serviciu, cei ce trebuie să suporte consecințele nu pot fi alții decît cei vinovați. Cadrul administrativ existent oferă în acest sens mijloace simple și eficiente și nu trebuie neapărat să fie alese cele mai complicate. Dar pentru a nu se ajunge la sancțiuni — ceea ce în fond înseamnă : pentru a nu se mai înregistra situații nedorite de prejudiciere a intereselor cetățenilor — în fiecare instituție este necesar să se manifeste o grijă deosebită nu numai pentru respectarea strictă și îndeplinirea exemplară a datoriei de către fiecare funcționar, ci și pentru educarea acestora în așa fel încît, din felul cum rezolvă o problemă sau alta, să transpară nu blazarea și indiferența, ci capacitatea sa de dăruire și înțelegere a omului ce i se adresează, atitudinea îndatoritoare față de solicitant.

Dumitru TÎRCOB

CU PRILEJUL CELEI DE-A 21-A ANIVERSĂRI A R.P.D. COREENE

Recepţie oferită de ambasadorul R. P. D. Coreene

Joi seara, ambasadorul Republicii Populare Democrate Coreene la Bucureşti, Kim The Hi, a oferit o recepţie cu prilejul celei de-a 21-a aniversări a R.P.D. Coreene.

Au luat parte tovarăşii Ion Păţan, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, Cornel Burtică şi Adrian Dimitriu, miniştri, general-colonel Mihai Burcă, adjunct al ministrului forţelor armate, Mihai Marin, adjunct al ministrului afacerilor externe, reprezentanţi ai unor instituţii centrale şi organizaţii obşteşti, generali şi ofiţeri superiori, ziarişti români şi corespondenţi ai presei străine.

Au participat şefi ai misiunilor diplomatice acreditaţi la Bucureşti şi alţi membri ai corpului diplomatic.

(Agerpres)

Încheierea lucrărilor Congresului „Alianţei internaţionale de turism"

Joi s-au încheiat la Bucureşti lucrările celui de-al 3-lea Congres internaţional A.I.T. „Loisirs et tourisme". În şedinţa de dimineaţă, prezidată de d-na Simone Troisgros, preşedinta Organizaţiei centrale a taberelor şi activităţii de tineret şi a turismului popular din Franţa, au fost purtate discuţii în legătură cu activitatea noilor categorii de turişti (tineret, pensionari) faţă de călătoriile şi vacanţele individuale sau organizate. Au prezentat rapoarte Gyles Brandreth, din partea Asociaţiei unionale a studenţilor din Oxford (Anglia), Anton Grassl, preşedintele Federaţiei internaţionale a hanurilor pentru tineret (R.F. a Germaniei), Bella Varada, director general al Biroului de turism pentru tineret şi studenţi „Express" (Ungaria), prof. dr. Roman Lazarek (Polonia), Eugen Nicolescu, directorul Direcţiei de studii a O.N.T., şi Lionel de Roulet, şeful Departamentului educaţiei extraşcolare şi a tineretului din Consiliul Europei. Pe marginea rapoartelor au făcut intervenţii reprezentanţi ai unor organizaţii şi instituţii specializate în probleme de turism din Anglia, Austria, Bulgaria, Franţa, R.F. a Germaniei, Olanda, Polonia, România şi Ungaria.

În cursul după-amiezii a avut loc adunarea generală a congresului, în cadrul căreia au fost adoptate rezoluţii. Într-una din acestea, congresul a exprimat recunoştinţă guvernului român şi autorităţilor locale, precum şi felicitări Automobil Clubului Român pentru deosebita ospitalitate şi înalta calitate a organizării şi desfăşurării Congresului A.I.T. în România. Au fost aprobate apoi o rezoluţie generală, precum şi o serie de recomandări făcute guvernelor din întreaga lume şi membrilor Alianţei internaţionale de turism, de a elabora şi a face să se adopte, atît pe plan naţional, cît şi pe plan neguvernamental, un ansamblu de principii menite să sublinieze principiile de bază ale turismului, ca mijloc de apropiere între popoare şi instrument de contact, de educaţie permanentă şi dezvoltare culturală.

Încheind lucrările, preşedintele congresului, Victor de Pange, a rostit o alocuţiune în care a arătat importanţa problemelor abordate, rezoluţiilor şi recomandărilor făcute, subliniind atmosfera deosebit de propice, spiritul de prietenie şi înţelegere mutuală în care s-a desfăşurat congresul.

★

În cursul aceleiaşi zile, participanţii la congres au vizitat Expoziţia realizărilor economiei naţionale şi au asistat la un spectacol al ansamblului „Perinița".

Congresiştii vor participa în zilele următoare la excursii pe litoralul Mării Negre, în Delta Dunării, Valea Prahovei şi Nordul Moldovei.

(Agerpres)

Lucrări de drumuri în zona Otopeni-Snagov

Au început lucrările de lărgire a drumului naţional nr. 1, în zona Otopeni-Snagov. Ele au drept scop îmbunătăţirea traficului pe această solicitată arteră de circulaţie. Proiectul prevede executarea a patru benzi de circulaţie, corectarea traseului în apropierea localităţilor Săftica şi Tîncăbeşti şi amenajarea unor locuri de parcare, dintre care amintim pe cele de la pasajul Urziceni şi kilometrul 30—31.

(Agerpres)

Concurs la Teatrul „Barbu Delavrancea"

La 25 octombrie a.c., la Teatrul „Barbu Delavrancea" se va ţine un concurs în vederea selecţionării unui pictor scenograf. Cei interesaţi vor depune la secretariatul teatrului din şoseaua Ştefan cel Mare nr. 34 cererile şi memoriul de activitate. Condiţiile de participare pentru ocuparea postului: activitate scenografică în teatru de cel puţin 6 ani, studii superioare de specialitate şi domiciliul în Bucureşti.

(publicitate)

VIZITELE DELEGAŢIEI COMITETULUI CONSULTATIV AL CENTRALELOR SINDICALE DIN OLANDA

Delegaţia Comitetului consultativ al Centralelor Sindicale din Olanda, condusă de Ján Lanser, preşedintele Centralei olandeze a sindicatelor protestant-creştine — C.N.V., care se află în ţara noastră, la invitaţia Consiliului Central al U.G.S.R., a făcut în zilele de 9, 10 şi 11 septembrie o vizită în judeţele Prahova, Braşov şi Argeş.

Membrii delegaţiei au vizitat Combinatul petrochimic Ploieşti, Uzina de autocamioane din Braşov şi Hidrocentrala de pe Argeş, au avut întîlniri cu reprezentanţi ai conducerii şi ai comitetelor sindicatelor din aceste unităţi, interesîndu-se de modul de organizare a procesului de producţie, de participarea oamenilor muncii la conducerea întreprinderilor, de pregătirea cadrelor.

Totodată, membrii delegaţiei au avut convorbiri la Consiliile sindicatelor din municipiile Ploieşti şi Piteşti.

Oaspeţii au vizitat în acelaşi timp noi cartiere de locuinţe, monumente de cultură şi artă din diferite localităţi, au asistat la un spectacol de cîntece şi dansuri populare româneşti prezentat pe scena Palatului culturii din Braşov.

(Agerpres)

VIZITELE MINISTRULUI COMERŢULUI EXTERIOR AL R. P. UNGARE

Joi dimineaţa, ministrul comerţului exterior al R. P. Ungare, Jozsef Biro, care face o vizită în ţara noastră, a avut o întrevedere cu ministrul comerţului exterior, Cornel Burtică.

La întrevedere, care s-a desfăşurat într-o atmosferă cordială, au participat Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerţului exterior, persoanele oficiale care îl însoţesc pe oaspete, precum şi membri ai Ambasadei R. P. Ungare la Bucureşti.

La amiază, ministrul Cornel Burtică a oferit un dejun în cinstea oaspetelui.

★

În cursul zilei, ministrul Jozsef Biro, împreună cu persoanele oficiale care îl însoţesc, a vizitat „Expoziţia Realizărilor Economiei Naţionale — România '69". La intrarea în expoziţie, oaspeţii au fost întîmpinaţi de Victor Ionescu, preşedintele Camerei de Comerţ.

(Agerpres)

Lucrările Congresului naţional de medicină internă

Joi s-au deschis în sala Ateneului Român lucrările celui de-al II-lea Congres naţional de medicină internă, organizat de Societatea de medicină internă din cadrul Uniunii societăţilor de ştiinţe medicale.

La lucrări iau parte aproape 500 de cadre universitare şi medicale din întreaga ţară, precum şi numeroşi specialişti de peste hotare. Participă, de asemenea, Nana Shwarz, preşedinta de onoare a Societăţii internaţionale de medicină internă.

Tematica congresului este axată, în principal, pe discutarea a două probleme actuale ale medicinei interne: enzimele în patologia internă, precum şi patologia terapiei medicamentoase. Lucrările congresului vor fi completate de o masă rotundă consacrată dezbaterii unor aspecte ale hipertensiunii arteriale.

Deschizînd lucrările congresului, prof. Ion Bruckner, preşedintele Societăţii de medicină internă, a subliniat că scopul acestei întîlniri este de a face cunoscute cele mai noi realizări în acest domeniu obţinute pe plan mondial şi de către specialiştii români, precum şi de a întări şi stabili noi relaţii de colaborare cu specialiştii şi centre de cercetare de peste hotare.

Au luat apoi cuvîntul acad. Aurel Moga, preşedintele Academiei de ştiinţe medicale, prof. Radu Păun, vicepreşedinte al Uniunii societăţilor de ştiinţe medicale, Nana Shwarz, preşedinta de onoare a Societăţii internaţionale de medicină internă.

Din partea Ministerului Sănătăţii, participanţii la congres au fost salutaţi de dr. Alexandru Calomfirescu, adjunct al ministrului sănătăţii.

(Agerpres)

vremea

Ieri în ţară: vremea a fost călduroasă cu cerul temporar noros. Vîntul a suflat slab pînă la potrivit predominînd din sectorul estic. Temperatura aerului la orele 14 oscila între 17 grade la Cîmpulung Muscel şi 26 de grade la Chişineu Criş şi Bechet. **În Bucureşti:** vremea s-a menţinut călduroasă cu cerul temporar noros. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit. Temperatura maximă a fost de 26 de grade.

Timpul probabil pentru zilele de 13, 14 şi 15 septembrie a.c. În ţară: vreme în general călduroasă dar uşor instabilă. Cerul va fi schimbător. Vor cădea ploi locale sub formă de averse, mai ales în sudul şi estul ţării. Vînt potrivit predominînd din sectorul sud-vest. Temperatura uşor variabilă. Minimele vor fi între 10 şi 20 de grade, iar maximele între 22 şi 32 de grade. **În Bucureşti:** vreme în general călduroasă dar uşor instabilă. Cerul va fi schimbător, favorabil averselor de ploaie după amiaza. Vînt potrivit. Temperatura uşor variabilă.

Cronica zilei

Cu prilejul zilei proclamării independenţei Republicii Federative a Braziliei, la Casa de cultură a I.R.R.C.S. a fost deschisă joi expoziţia de fotografii „Imagini din Brazilia". Cu acest prilej au rostit scurte cuvîntări Vasile Turcu, director în I.R.R.C.S., şi Marcio De Alencar Ramalho, însărcinat cu afaceri ad-interim al Legaţiei Republicii Federative a Braziliei la Bucureşti. La manifestare au participat Mihnea Gheorghiu, prim-vicepreşedinte al I.R.R.C.S., Vasile Dinu, vicepreşedinte al Comitetului de Stat pentru Cultură şi Artă, funcţionari superiori din M.A.E., oameni de artă şi cultură, ziarişti, un numeros public. Au fost de faţă membri ai Legaţiei Republicii Federative a Braziliei, precum şi ataşaţi culturali şi de presă ai unor misiuni diplomatice la Bucureşti.

Cu acelaşi prilej, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Braziliei a înmînat artistului fotograf român Mircea Faria Medalia de argint ce i-a fost conferită la cea de XX-a expoziţie internaţională de fotografii artistice de la Rio de Janeiro.

Duminică, 14 septembrie, din motive tehnice, „Expoziţia realizărilor economiei naţionale" se deschide pentru public la ora 12.

S-a înapoiat în Capitală delegaţia de matematicieni români, condusă de acad Nicolae Teodorescu, decanul Facultăţii de matematică-mecanică a Universităţii din Bucureşti, care a participat la Seminarul de vară ediţia 1969, privind concepţia şi arhitectura calculatoarelor numerice, organizat de Universitatea din Grenoble — Franţa.

★

În Sala mică a Palatului Republicii au luat sfîrşit joi după-amiază lucrările Colocviului internaţional cu tema: „Metodologia şi tehnica încercării construcţiilor", organizat de Reuniunea internaţională a laboratoarelor de încercări şi cercetări pe materiale de construcţii — RILEM, în colaborare cu Consiliul naţional al inginerilor şi tehnicienilor din România.

Timp de trei zile, numeroşi specialişti din 24 de ţări au dezbătut peste 100 de comunicări reprezentînd studiile cele mai recente realizate pe plan mondial în acest domeniu şi au purtat discuţii pe marginea celor trei rapoarte de sinteză privind încercări pe modele mici, încercări pe modele mari şi încercări în mărime naturală prezentate de specialişti din Cehoslovacia, Portugalia şi România.

★

La cinematograful Republica din Galaţi au început joi „Zilele filmului bulgar", manifestare dedicată celei de-a 25-a aniversări a victoriei revoluţiei socialiste din Bulgaria. Aceasta înmănunchează prezentarea în premieră a filmelor „Păsări şi ogari", „Bărbaţi în deplasare" şi „Galileo Galilei", producţii ale studiourilor din ţara vecină.

La spectacolul inaugural cu filmul „Păsări şi ogari" au fost prezenţi şi cineaşti bulgari aflaţi în ţara noastră.

★

Joi s-au încheiat la Azuga lucrările Conferinţei naţionale de pedologie, la care au participat peste 80 de oameni de ştiinţă, academicieni, profesori, doctori, specialişti din institutele de cercetări din U.R.S.S., Franţa, Iugoslavia, R. D. Germană, R. F. a Germaniei şi din România.

Timp de 8 zile au fost dezbătute studiile prezentate privind solurile din munţii Bucegi şi posibilitatea folosirii lor în silvicultură şi în economia pastorală, precum şi metode biologice şi chimice care pot fi folosite la ameliorarea acestora.

(Agerpres)

SPORT

BALCANIADA DE BOX

Dobrescu, Nedelcea şi Silberman învingători în gala inaugurală

GALAŢI 11 (prin telefon). — După cordialul salut rostit de preşedintele Comisiei de organizare a celei de-a 7-a ediţii a campionatelor balcanice de box — inginer Oprică Teodor, preşedintele C.J.E.F.S. — primul gong a răsunat prelung în cocheta arenă gălăţeană. El a chemat în ring pe reprezentanţii boxului din Balcani, printre ei mulţi cunoscuţi ai publicului nostru şi prezenţi în ringurile europene. Marele învins al europenelor de la Bucureşti, turcul Seifi Tatar, alături de Sandul Celal şi greul Gulaly Ozbey sînt prezenţi printre reprezentanţii turci, ca şi finaliştii europeni Pandov şi Panaiotov, alături de Gheorghiev, printre cei bulgari. Doar sportivii din R.F.S. Iugoslavia sînt nume noi, deşi şi ei cu experienţă pe ring. Reprezentanţii noştri, plini de încredere, au păşit cu dreptul, reuşind să cîştige în cel de-al doilea meci la categoria 54 de kilograme, cînd Pavel Nedelcea învinge la puncte pe stîngaciul Bactjarevic (Iugoslavia). Un meci greu, în care reprezentantul nostru a primit destule lovituri, a făcut risipă de energie, dar, forţînd la finalul reprizelor şi mai ales în cea de-a treia, a cîştigat cu 3—0. A urmat Paul Dobrescu, care, boxînd în trombă, cu serii legate cu scăderi de nivel, într-un ritm susţinut, epuizant, a reuşit să întrunească toate aprecierile. După o primă repriză de studiu, în cea de-a doua Dobrescu a atacat continuu cu serii prelungite, variate şi cu adresă, reuşind să-şi surclaseze adversarul. Iugoslavul Gazepov Risto a avut o revenire în repriza a treia, dar Dobrescu a încheiat cu autoritate repriza şi meciul. Victorie cu 3—0. Aceeaşi unanimă apreciere a obţinut şi Silberman care, boxînd reţinut în prima repriză, a reuşit în cea de-a doua lovituri năpraznice şi clare. Păcat că în repriza a treia, ca şi în alte dăţi, el a cedat, încheind cu greu un meci în care bulgarul Ivan Kiriacov a demonstrat din nou calităţile sale care l-au situat între fruntaşii boxului european. La categoria mijlocie, Alec Năstac, întîlnind în bulgarul Simion Gheorghiev un boxer înalt şi cunoscător al procedeelor de menţinere a distanţei, cu lovituri directe şi reveniri fulgerătoare din scurte retrageri, a cedat tot mai mult, fiind învins la puncte. Prima zi a Balcaniadei de box s-a încheiat cu meciul dintre iugoslavul Stoianovic şi bulgarul Simionov, promiţînd în continuare dispute interesante.

Eustaţiu MĂRGĂRIT

ŢIRIAC ŞI NĂSTASE LA SALISBURY (MARYLAND)

Selecţionata de tenis a României, care se află în S.U.A. în vederea finalei „Cupei Davis", urmează să susţină un meci amical la sfîrşitul acestei săptămîni. Tenismanii români, scrie ziarul „Baltimore Sun", ar urma să evolueze la Salisbury (Maryland) în compania unei echipe locale din care fac parte Ron Holmberg şi Butch Seawagen. Holmberg a trecut recent la profesionism şi anul acesta a ocupat locul 6 în clasamentul celor mai buni jucători amatori din S.U.A. Cel de-al doilea jucător al echipei, Seawagen, a fost campion al ţării şi recent ocupă postul de antrenor al formaţiei Universităţii din Columbia.

Meciul ar avea un caracter de antrenament pentru cei doi talentaţi jucători români Ilie Năstase şi Ion Ţiriac, remarcă ziarul „Baltimore Sun". Comentatorii diferitelor agenţii internaţionale de presă subliniază din nou succesul obţinut la Forest Hills de Ilie Năstase în faţa campionului american Stan Smith. Diferiţi tehnicieni şi antrenori americani acordă şanse echipei României în finala „Cupei Davis", pe care urmează să o susţină între 19 şi 21 septembrie la Cleveland în compania formaţiei S.U.A.

„Europenele" de atletism

Campionatele europene de atletism vor începe marţi la Atena pe marele stadion „Karaiskakis". Înaintea deschiderii acestui mare eveniment sportiv, ieri a avut loc la Atena „repetiţia generală" a festivităţii de deschidere, care a fost urmărită de numeroşi spectatori. Comitetul de organizare a campionatelor a anunţat oficial că la competiţie vor participa peste 1 000 de alleţi şi atlete reprezentînd 30 de ţări. S-a stabilit ca defilarea ţărilor participante să se facă în ordine alfabetică. În timpul defilării, 6 fanfare vor cînta diferite melodii sportive. La sfîrşitul ceremoniei de deschidere vor fi lansate 6 000 de baloane. Jurămîntul participanţilor va fi rostit de atletul grec Papanicolau. Ceremonia de deschidere va dura aproximativ 1 oră.

FEDERAŢIA DE ATLETISM A FINLANDEI a anunţat că la campionatele europene de la Atena va deplasa cea mai bună echipă. Lotul masculin va cuprinde 16 campioni, dintre care se remarcă Vasala (1 500 m), Alarotu (înălţime), Paltila (suliţă), Tuominen (400 m garduri), Halminen (triplu salt) şi Palmen (lungime).

ESTE FOARTE POSIBIL CA ATLETUL VEST-GERMAN T. GLÖCKLER să nu participe la campionatele europene de la Atena, fiind reţinut de o serie de examene universitare. Glöckler a aruncat greutatea în acest sezon la 19,96 m.

cinema

● **My fair lady:** PATRIA — 9; 12,45; 16,30; 20,15.
● **Omul, orgoliul, vendetta:** SALA PALATULUI (seria de bilete 2893) — 17,15, (seria de bilete 2965) — 20,15, FESTIVAL — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21, la grădină — 19,30.
● **Angelica şi sultanul:** REPUBLICA — 8,15; 10,15; 12,30; 14,30; 16,45; 19; 21,15.
● **Un glonte pentru general:** LUCEAFĂRUL — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,30; 21, BUCUREŞTI — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,30; 21, FAVORIT — 10; 13; 15,30; 18; 20,30, STADIONUL DINAMO — 19,15.
● **Soarele vagabonzilor:** MELODIA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30, GLORIA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30, FLAMURA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30.
● **Tigrul:** VICTORIA — 8,45; 11,30; 14,30; 17,30; 20,30, EXCELSIOR — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21, FEROVIAR — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,30; 21, MODERN — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45, ARENELE ROMANE — 20, GRĂDINA EXPOZIŢIA — 19,30, GRĂDINA DOINA — 19,30.
● **Micii luptători:** CENTRAL — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21.
● **Creola, ochii-ţi ard ca flacăra:** LUMINA — 9,30—15,45 în continuare; 18,15; 20,30, COSMOS — 15,30; 18; 20,15.
● **Cavalerii aerului:** DOINA — 13,45; 16; 18,15; 20,30, ARTA — 9,15—15,45 în continuare; 18, la grădină — 20.
● **Singurătate în doi:** UNION — 15,30.
● **Totul de vînzare:** UNION — 18; 20,30.
● **Totul pentru rîs:** TIMPURI NOI — 9—21 în continuare.
● **Vîrsta îngrată:** GRIVIŢA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30, TOMIS — 9; 11; 13; 15; 17,30, la grădină — 20.
● **Contesa Cosel:** ÎNFRĂŢIREA ÎNTRE POPOARE — 15,30; 19.
● **O chestiune de onoare:** BUZEŞTI — 15,30; 18, la grădină — 20, VOLGA — 9,30—14,30 în continuare; 17,30; 20,15.
● **Noaptea generalilor:** DACIA — 8—20,30 în continuare, POPULAR — 15,30, 19, GIULEŞTI — 15,30.
● **Iconostas:** GIULEŞTI — 19,30.
● **Omul momentului:** BUCEGI — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15, la grădină — 20, MIORIŢA — 9,30—13,30 în continuare; 16; 18,15; 20,30.
● **Am două mame şi doi taţi:** UNIREA — 15,30; 18, la grădină — 20.
● **Aruncaţi banca în aer:** LIRA — 15,30; 18, la grădină — 20.
● **A trăi pentru a trăi:** DRUMUL SĂRII — 15; 17,30; 20.
● **La dolce vita:** COTROCENI — 15,30; 18; 20,30.
● **Dragoste la Las Vegas:** MOŞILOR — 15,30; 18; 20,30, la grădină — 19,30, PACEA — 16; 18; 20.
● **Nefmblînzita Angelica:** CRÎNGAŞI — 11; 15,30; 18; 20,15, RAHOVA — 15,30; 18, la grădină — 20.
● **Sherlock Holmes:** FLOREASCA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30, AURORA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15, la grădină — 20.
● **Comisarul X şi banda „Trei ciini verzi":** VIITORUL — 15,30; 18; 20,30, VITAN — 15,30; 18, la grădină — 19,30.
● **Tinereţe fără bătrîneţe:** MUNCA — 16; 18; 20, PROGRESUL — 15,30; 18; 20,30, la grădină — 20.

teatre

● Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra": **Livada cu vişini** — 20.
● Teatrul „Giuleşti" (la Teatrul de vară „Herăstrău"): **Visul unei nopţi de iarnă** — 20.
● Teatrul satiric muzical „C. Tănase" (Savoy): **Birlic** — 19,30; (la grădina Boema): **Nu te lăsa, Stroe!** — 20.

tv

10,00 — Limba rusă (reluare). 10,25 — Limba spaniolă (reluare). 10,50 — Închiderea emisiunii de dimineaţă. 17,30 — Buletin de ştiri. 17,35 — Lanterna magică — filme pentru copii. ● Iedul care numără pînă la zece. ● Mihaela ● Peti la atelierul de reparaţii. 18,05 — Nuntă în Maramureş. Emisiune pentru tineret realizată cu concursul Ansamblului artistic al U.T.C. Solişti: Maria Butaciu-Dragu, Titiana Pop, Nicolae Sabău. 18,35 — Seară de balet. Chore — studio de balet contemporan. Coregrafia Alex. Schneider. 19,00 — Transmisiune de la Expoziţia Realizărilor Economiei Naţionale „România '69". 19,30 — Telejurnalul de seară. Buletin meteorologic. 20,00 — Film artistic „O poveste ca în filme" — comedie muzicală cu Cliff Richard şi Susan Hampshire. 21,20 — Reflector. 21,35 — Muzică uşoară. 22,05 — Mult e dulce şi frumoasă — emisiune de limbă română de conf. dr. Sorin Stati. 22,30 — Telejurnalul de noapte şi buletinul meteorologic. 22,45 — Publicitate. 22,50 — Varietăţi pe peliculă „Ploaie de vară" — producţie a studiourilor de televiziune din Leningrad. 23,20 — Închiderea emisiunii.

ELECTROPUTERE LA „EREN '69"

Beneficiara unei bogate experienţe de două decenii, Uzina „Electroputere" din Craiova se înscrie plenar în procesul edificării socialiste a ţării. Cu unele din realizările acestui obiectiv industrial de cea mai mare importanţă pentru economia naţională ne întîlnim în aceste zile la expoziţia „România — 1969". La sectorul electroenergetic ne întîmpină impunătoarea instalaţie a staţiei de transformare de 220/110 kV împreună cu toate elementele componente. O realizare de înalt nivel tehnic, tipică sistemului energetic naţional şi, totodată, un model de rezolvare a problemelor privind transportul, transformarea şi distribuţia energiei electrice.

Dar, cu realizările uzinei craiovene vom mai face cunoştinţă în cadrul expoziţiei. În peisajul masiv şi concentrat al construcţiei de maşini, marca „Electroputere" o distingem pe numeroase exponate prezentate.

Ne îndreptăm paşii spre pavilionul transporturilor şi telecomunicaţiilor. Pe o platformă exterioară sînt prezentate cele mai noi tipuri de locomotive electrice şi Diesel-electrice.

Despre această uzină, „galaxie de lumină, de foc şi forţă", de unde pornesc pe magistralele feroviare puternicele locomotive, transformatori de forţă şi echipament electrotehnic, s-a mai scris. Noi reluăm tema, prin prisma discuţiei cu tov. ing. *Iulian Romée*, unul din reprezentanţii uzinei la această expoziţie. La 1 septembrie, în acest an — ne spune d-sa — se împlinesc 20 de ani de la semnarea actului de naştere a uzinei „Electroputere" din Craiova. În prezent, uzina — fruntaşă pe ramură de cîţiva ani — are patru mari fabrici: de motoare electrice, locomotive, aparataj electric de înaltă tensiune şi transformatoare de forţă. Dezvoltarea uzinei a avut loc nu numai în domeniul creşterii şi diversificării producţiei, ci mai ales pe verticala progresului tehnic.

Nu întîmplător, la marea expoziţie deschisă în aceste zile în Capitală, marca „Electroputere" aduce cu ea aici, ca şi peste hotare, mesajul inventivităţii şi inteligenţei tehnice româneşti. Realizările acestei uzine s-au obţinut din împletirea fabricaţiei locomotivelor Diesel-electrice şi electrice cu producţia motoarelor de diferite puteri, diversificate în funcţie de nevoile variate ale economiei, cu cea a transformatoarelor de forţă şi a aparatajului electric de înaltă tensiune. Din această gamă, mereu înnoită şi lărgită, de produse menţionăm cîteva mai reprezentative. Avem în vedere în primul rînd transformatorul de 80 MVA, transformatorul de 190 MVA, ultimul, în curs de execuţie, pentru Porţile de Fier. Concepţia construirii lor aparţine uzinei, scutind statul de achiziţionarea unor licenţe costisitoare. Performanţele lor sînt similare produselor fabricate de firme europene cu vechi tradiţii. De altfel, după cum ne spunea interlocutorul, mai mult de 30 la sută din producţia de transformatoare a fost solicitată la export. Firme străine de renume, studiind şi comparînd transformatoarele noastre de forţă cu altele, au cerut să li se livreze cît mai multe şi, în acest fel, prin competitivitate, uzina craioveană a devenit un partener mult căutat.

Prezenţa produselor uzinei „Electroputere" pe piaţa mondială se va afirma şi prin locomotiva destinată transporturilor feroviare din ţările cu climat tropical. Noul mijloc de transport este echipat cu aparatură şi agregate la nivelul tehnicii contemporane. Interlocutorul a subliniat aportul specialiştilor şi constructorilor Reşiţei, care, utilizînd acelaşi motor Diesel, au asigurat îmbunătăţiri constructive menite să ducă la ridicarea puterii şi, implicit, a performanţelor. Locomotiva destinată transportului feroviar tropicalizat se realizează integral în acelaşi flux tehnologic cu locomotivele Diesel-electrice de 2 100 CP şi locomotivele electrice de 5 100 kW, fiind prevăzută cu amenajări speciale pentru a nu permite pătrunderea prafului. Ea va servi la transporturile grele şi cu viteze sporite, funcţionînd, dacă este cazul, în grupuri de cîte două, cu posibilitatea de acces chiar în timpul mersului.

O altă realizare remarcabilă a uzinei o constituie aparatajul de înaltă tensiune pentru protecţia reţelelor electrice la 400 kV; este vorba de întrerupătorul cu ulei puţin pentru exterior, tip IO 400, acţionat de mecanism oleopneumatic.

Creşterea producţiei de maşini şi aparataj electrotehnic a marii uzine craiovene se concretizează în cîteva cifre semnificative: peste 90 la sută din produsele aflate în nomenclatorul de fabricaţie nu au o vechime mai mare de 4—5 ani. Tradiţia colectivului de a se afla în primele rînduri ale întrecerii socialiste pe ramură este întregită de prestigiul pe care i-l conferă produsele sale.

În actualul cincinal, producţia uzinei „Electroputere" a înregistrat ritmuri tot mai înalte, respectiv de 17,9 la sută, din care la maşini şi produse electrotehnice — 21,3 la sută.

Anul acesta se depun eforturi susţinute pentru a realiza cu peste 30 locomotive Diesel-electrice de 2 100 CP mai multe decît în 1965 şi 20 locomotive electrice de 5 100 kW peste nivelul atins în 1967 — primul an de fabricaţie.

Studiile fundamentate de specialiştii uzinei pentru anii 1971—1975 deschid noi perspective progresului tehnic, dezvoltării cercetării ştiinţifice, introducerii ciberneticii în producţie, eficienţei economice tot mai înalte a producţiei.

Aurelia GOLIANU

(Reportaj publicitar)

Locomotiva Diesel-electrică de 2 100 CP şi locomotiva electrică de 5 100 kW (6 580 CP)
Foto: M. Andreescu

viața internațională

PEKIN:

Convorbiri ale tovarășilor Ion Gheorghe Maurer și Paul Niculescu-Mizil cu tovarășii Ciu En-lai, Kan Șen și Li Sien-nien

PEKIN 11. — Corespondentul Agerpres, Ion Gălățeanu transmite: Joi după-amiază tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, și Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., s-au întîlnit cu tovarășii Ciu En-lai, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, Kan Șen, membru al Comitetului Permanent al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez, și Li Sien-nien, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. Chinez.

Convorbirea care a avut loc cu acest prilej s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovărășească.

Au participat Ștefan Peterfi, membru supleant al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, Aurel Duma, membru al C.C. al P.C.R., ambasadorul României la Pekin, precum și Ciao Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe al R. P. Chineze.

Întrevederi ale delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România care a participat la funeraliile președintelui Ho Și Min

HANOI 11 — Trimișii speciali Agerpres, A. Ionescu și I. Gălățeanu, transmit: Tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, și Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., au avut la 11 septembrie o întîlnire cu Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului C.C. al F.N.E. din Vietnamul de sud, președintele Consiliului Înțelepților de pe lîngă Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, și d-na Nguyen Thi Binh, ministrul afacerilor externe al Republicii Vietnamului de Sud.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

PLECAREA DIN HANOI

Joi dimineața, delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România, care a participat la funeraliile președintelui Ho Și Min, a părăsit Hanoiul. Din delegație au făcut parte tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ștefan Peterfi, membru supleant al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat.

Oaspeții români au fost conduși de tovarășii Fam Van Dong, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Vietnam, Le Duc Tho, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, precum și de Tran Danh Tuyen, ministru pentru problemele industriei de pe lîngă Consiliul de Miniștri.

La plecare au fost de față Constantin Băbeanu, ambasadorul României la Hanoi, care a făcut parte din delegație, precum și membrii misiunii diplomatice ai țării noastre. A fost, de asemenea, prezent Vang U Ping, ambasadorul Republicii Populare Chineze în R. D. Vietnam.

O gardă militară cu steagul de stat al R. D. Vietnam a prezentat onorul.

★

De la bordul avionului guvernamental, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a adresat tovarășilor Le Duan, prim-secretar al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, și Fam Van Dong, președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Vietnam, următoarea telegramă:

„Părăsind teritoriul R. D. Vietnam, vă mulțumim cordial pentru ospitalitatea prietenească de care delegația română s-a bucurat în tot timpul șederii la Hanoi.

Ne exprimăm convingerea că relațiile de prietenie, colaborare și solidaritate frățească dintre țările și partidele noastre se vor dezvolta continuu spre binele popoarelor român și vietnamez, al cauzei socialismului și păcii în lume".

SOSIREA LA PEKIN

PEKIN 11 — Trimișii speciali Agerpres transmit: La 11 septembrie a sosit la Pekin delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România, care a participat la funeraliile președintelui Ho Și Min.

La sosire, membrii delegației au fost salutați de premierul Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze, Ciu En-lai, vicepremierul Li Sien-nien, și de Ciao Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Au fost prezenți Aurel Duma, ambasadorul Republicii Socialiste România, și membrii ambasadei. A fost, de asemenea, de față Ngo Minh Loan, ambasadorul R. D. Vietnam la Pekin.

VIETNAMUL DE SUD

Baze militare americano-saigoneze sub tirul patrioților

SAIGON 11 (Agerpres). — Unități militare ale Guvernului revoluționar provizoriu al Republicii Vietnamului de sud au lansat în noaptea de miercuri spre joi 37 de atacuri cu rachete și mortiere asupra bazelor și instalațiilor militare americano-saigoneze, relatează agenția Reuter. Cel mai puternic atac a fost îndreptat împotriva taberei militare americane de la Song Be, situată la 115 km de Saigon. Asupra taberei au căzut peste 100 de proiectile de mortiere lansate de forțele patriotice. Potrivit declarației purtătorului de cuvînt american, a fost bombardată cu rachete și mortiere tabăra Bu Dop a forțelor speciale, iar în apropiere de Saigon s-au semnalat două angajamente între unități ale forțelor patriotice și trupele americane.

★

Joi dimineața a părăsit Saigonul, plecînd spre Washington, generalul Abrams, Comandantul suprem al forțelor americane din Vietnamul de sud. După cum informează agenția A.P., el urmează să participe, alături de alte personalități civile și militare americane, la o reuniune convocată pentru vineri de președintele Nixon în vederea examinării actualei situații militare din Vietnamul de sud.

Înainte de a părăsi Saigonul, Abrams a avut o întrevedere de o oră cu șeful administrației saigoneze, Nguyen Van Thieu.

INDONEZIA

Ambasadorul României primit de președintele Suharto

DJAKARTA 11 (Agerpres). — Președintele Republicii Indonezia, generalul Suharto, l-a primit joi în audiență la Palatul Merdeka pe ambasadorul Republicii Socialiste România la Djakarta, Vasile Gîndilă, în legătură cu plecarea definitivă a acestuia din Indonezia. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire cordială.

IRLANDA DE NORD

TENDINȚE SPRE NORMALIZAREA SITUAȚIEI

BELFAST 11 (Agerpres). — Hotărîrea comandantului trupelor britanice din Belfast de a separa cartierele protestante și catolice printr-o linie de sîrmă ghimpată și apelul adresat de premierul nord-irlandez James Chichester Clark celor două comunități rivale au fost urmate de o oarecare destindere a încordării. În cursul nopții de miercuri spre joi, atît populația protestantă cît și cea catolică au început să înlăture de bună voie baricadele pe care le-au ridicat în timpul recentelor tulburări. Concomitent, trupele britanice au continuat montarea liniei de sîrmă ghimpată menită să preîntîmpine noi ciocniri între cele două comunități.

ÎNTÎLNIRE ÎNTRE TOVARĂȘII ALEXEI KOSÎGHIN ȘI CIU EN-LAI

MOSCOVA 11 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că la 11 septembrie, conform unei înțelegeri comune, la Pekin a avut loc o întîlnire între Alexei Kosîghin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., care se înapoia la Moscova venind din R. D. Vietnam, și Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze.

Din partea sovietică, la întîlnire au participat Konstantin Katușev, secretar al C.C. al P.C.U.S., și Mihail Iasnov, vicepreședinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Din partea chineză, la întîlnire au participat Li Sien-nien, vicepremier al Consiliului de Stat al R. P. Chineze, și Se Fu-ciți, vicepremier al Consiliului de Stat al R. P. Chineze.

Cele două părți și-au expus deschis pozițiile lor și au dus o convorbire utilă pentru ambele părți.

Încheierea Conferinței miniștrilor învățămîntului superior din unele țări socialiste

VARȘOVIA 11 — Corespondentul Agerpres, I. Dumitrașcu transmite: Timp de trei zile, în capitala Poloniei și-a desfășurat lucrările cea de-a 4-a conferință a miniștrilor învățămîntului superior din unele țări socialiste. Din partea României a participat prof. univ. Miron Constantinescu, ministrul învățămîntului.

Participanții la conferință au făcut un larg schimb de păreri și opinii, abordînd probleme legate de modul de desfășurare a procesului de învățămînt în institutele de învățămînt superior din țările socialiste și colaborarea dintre țările socialiste în sectorul respectiv. Delegația română a prezentat o informare cu privire la unele probleme economice legate de procesul de învățămînt. Participanții au mai prezentat referate pe tema educației comuniste a tineretului, colaborării țărilor socialiste în domeniul producției, schimbului și folosirii mijloacelor tehnice didactice, influenței revoluției tehnico-științifice asupra desfășurării procesului de pregătire a cadrelor în institutele de învățămînt superior, participării studenților la procesul de conducere în învățămîntul superior.

★

Joi dimineața, ministrul învățămîntului al României, Miron Constantinescu, a avut o întrevedere cu Henryk Jablonski, ministrul educației și învățămîntului superior al R. P. Polone.

RHODESIA

Legiferarea politicii rasiste

SALISBURY 11 (Agerpres). — Oficialitățile de la Salisbury au publicat joi proiectul noii „constituții" menite să introducă apartheidul în Rhodesia. Se știe că acest proiect a constituit obiectul unui „referendum" inscenat de guvernul rasist al lui Ian Smith în luna iunie, în scopul creării unor aparențe de legalitate.

„Constituția" dată publicității la Salisbury este astfel concepută încît să consfințească și să perpetueze regimul rasist instaurat în urma proclamării unilaterale a independenței Rhodesiei. În Camera Reprezentanților a parlamentului rhodesian, 50 mandate sint rezervate deputaților minorității albe, în timp ce 4 milioane de africani nu vor dispune decît de 16 locuri.

Pe de altă parte, proiectul prevede desemnarea unui președinte al țării, act prin care ultimele legături formale dintre autoritățile de la Salisbury și Marea Britanie vor fi rupte.

MOMENT POLITIC BRAZILIAN

CORESPONDENȚA DIN RIO DE JANEIRO DE LA VASILE OROS

În timp ce ambasadorul nord-american, Charles Burke Elbrick, relata luni în cadrul unei conferințe de presă peripețiile sechestrării sale (după cum s-a anunțat, a fost răpit de forțe ale opoziției și ținut 78 de ore în captivitate și eliberat după ce a fost satisfăcută revendicarea celor care l-au răpit de a fi eliberați 15 deținuți politici), guvernul brazilian dădea publicității „actul instituțional nr. 13", care prevede pedeapsa cu expulzarea din limitele teritoriului național a oricărui cetățean considerat „indezirabil, nociv sau periculos pentru siguranța națională". În baza acestui decret a fost adoptat simultan un „act complementar", aplicîndu-se hotărîrea de expulzare a celor 15 deținuți politici, care duminică au și fost transportați în Mexic, ca exilați, conform cererii autorilor sechestrului.

Într-un mesaj adresat națiunii, cei trei miniștri militari care dețin provizoriu prerogativele prezidențiale ca urmare a îmbolnăvirii mareșalului Costa e Silva justificau măsura afirmînd că „guvernul adoptă măsurile imperios necesare pentru a face față situației".

După numai 24 de ore, un nou act instituțional (nr. 14) a fost decretat de guvern, stabilindu-se pedeapsa cu moartea pentru cei acuzați de participare la „subversiune", ca și confiscarea averii acestora în cazul prejudicierii patrimoniului public. După legislația de pînă acum, pedeapsa cu moartea era prevăzută în Brazilia numai în împrejurările unei agresiuni externe. Decretul modifică articolul respectiv din constituția țării, extinzînd pedeapsa la sfera mișcării clandestine dinlăuntrul Braziliei. Noi decrete pe linia combaterii opoziției ilegale urmează să fie adoptate în viitorul apropiat, așa cum rezultă din mesajul amintit mai sus.

Într-un comentariu pe marginea momentului politic, ziarul „Ultima hora" consideră că, „cu toate măsurile drastice din ultima săptămînă, încă nu au dispărut de tot perspectivele de normalizare politică schițate în proiectele de reformă aflate în proces de elaborare de mai mult timp, dar aminate fără termen o dată cu îmbolnăvirea președintelui și preluarea provizorie a puterii de către miniștrii militari". Totuși, majoritatea observatorilor apreciază că așteptata normalizare apare acum cel puțin ca o posibilitate distantă și legată de formula ce va fi aleasă pentru definirea puterii efective.

Echipa de medici însărcinată cu tratamentul mareșalului Costa e Silva urmează mai întîi să emită o părere definitivă asupra perspectivelor de însănătoșire a președintelui. În eventualitatea unui diagnostic negativ, se schițează două ipoteze: alegerea unui nou președinte pentru un mandat normal, de patru ani, sau alegerea unui nou vice-președinte (actualul nu poate fi succesor după normele în vigoare) pentru a completa perioada mandatului ce se încheie la 15 martie 1971. Evident, și alte formule pot fi luate, de asemenea, în considerare.

Episodul cu sechestrarea reprezentantului diplomatic nord-american și în genere activizarea opoziției ilegale înregistrată în ultimul timp sînt folosite de exponenții extremei drepte, din țară și din afară, ca pretext pentru a incita autoritățile la înăsprirea fără limite a condițiilor interne și a persecutării elementelor de stînga. Totodată, dreapta cere să se adere la „forme de alianță pe plan continental contra subversiunii". În acest context se sugerează indirect repunerea pe tapet a planului S.U.A. de creare a „Forțelor armate interamericane permanente" (acea poliție continentală respinsă de majoritatea guvernelor latino-americane ca incompatibilă cu suveranitatea) și concomitent este atacat dreptul de azil politic, recunoscut în principiu de toate țările Americii Latine, dar practicat sistematic și integral de țări ca Mexicul, Uruguay și Chile. Deși în acest moment Brazilia prezintă o panoramă politică dificilă, sînt numeroase părerile că situația va fi depășită fără convulsii deosebite.

NOTE

O ripostă la adresa P. N. D.

Orașul Nordhorn, important centru al industriei textile vest-germane, situat în imediata apropiere a frontierei cu Olanda, a fost zilele trecute teatrul unei puternice demonstrații, de astă dată internaționale, împotriva Partidului Național-Democrat (P.N.D.) de orientare neonazistă.

Cînd a devenit cunoscut că orașul a fost ales de către conducerea P.N.D. pentru ținerea unei adunări electorale, organizația locală a „Acțiunii pentru progresul democratic" — coaliția electorală a partidelor democratice și de stînga din R.F. a Germaniei — a lansat un apel autorităților cerîndu-le interzicerea manifestației. Intervenția a fost zadarnică. „E adevărat că o asemenea manifestare ar apărea ca o sfidare la adresa vecinului nostru olandez, dar nu putem face nimic" — replicau invariabil aceste autorități. Atunci, „Acțiunea pentru progresul democratic" a lansat chemarea pentru organizarea unei contrademonstrații.

Apelul forțelor progresiste din R.F.G a găsit ecou atît în rîndurile populației vest-germane, cît și din Olanda. Ziarele olandeze au publicat articole care înfierează manifestările de recrudescență a nazismului. La Haga, a fost dat publicității un apel, în care se protestează împotriva adunării de la Nordhorn, semnat de deputați ai parlamentului olandez, profesori și artiști, și în care se spune, printre altele: **„Ne manifestăm simpatia față de toate forțele democratice din Germania occidentală care se opun P.N.D. și neonazismului".**

Cînd s-a apropiat ziua adunării P.N.D., sute de antifaciști din Olanda au sosit la Nordhorn. O dată cu ei au sosit peste o sută de ziariști, reporteri de radio și televiziune din diferite orașe ale R.F.G., precum și din Olanda, Belgia și Franța, și chiar un reporter din Canada. Circa 4 000—5 000 de oameni s-au adunat în fața teatrului din localitate în care se desfășura adunarea P.N.D. Datorită puternicului cordon de poliție, demonstranții n-au reușit să pătrundă în sală și s-o zădărnicească. În schimb, în fața teatrului a avut loc un miting de protest, la care vorbitorii au condamnat cu toată tăria activitatea partidului neonazist. Prizonieri în sala teatrului, participanții la adunarea P.N.D. nu au îndrăznit să părăsească clădirea, preferînd să rămînă sub paza poliției pînă cînd mulțimea din fața teatrului s-a dispersat.

G.D.

În fața Capitoliului...

Recent, Capitoliul din Washington a fost martorul unei scene care a zguduit opinia publică americană. Tînărul Greg Rogers, în vîrstă de numai 15 ani, s-a sinucis pe platforma uneia din terasele împunătorului edificiu. Asupra cadavrului s-a găsit o scrisoare adresată guvernului american în care își motivează actul său disperat prin aceea că conștiința lui nu se poate împăca cu continuarea războiului din Vietnam. Este încă o formă de protest împotriva *„războiului nedrept și inuman"* — cum îl numesc americanii de rînd. Asemenea acte se înscriu alături de refuzurile de înrolare ale tinerilor americani în rîndul forțelor armate destinate Vietnamului, alături de numeroase alte forme de protest împotriva agresiunii.

S. B.

agențiile de presă transmit:

Ministrul industriei ușoare al României, Ion Crăciun, aflat într-o vizită în Ungaria, a fost primit de către Timar Matyas, vicepreședinte al Guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungar. La convorbire, care s-a desfășurat într-o atmosferă tovărășească, au luat parte Nagy Jozsefne, ministrul industriei ușoare al R. P. Ungare, și Dumitru Turcuș, ambasadorul României la Budapesta.

1,3 milioane de metalurgiști italieni au declarat, în noaptea de miercuri spre joi, o grevă națională de 24 de ore, după ce negocierile dintre sindicate și patronat în legătură cu revendicările privind îmbunătățirea salariilor și condițiilor de muncă au fost întrerupte. În sprijinul aceloraşi revendicări, alte sindicate din ramuri industriale importante au anunțat un program de acțiuni greviste, care urmează să ridice numărul total al greviștilor la aproximativ 3 milioane. Grevele perlate de la Uzinele de cauciuc „Pirelli" din Milano continuă.

Viitoarea ședință a Conferinței cvadripartite cu privire la Vietnam va avea loc sîmbătă 13 septembrie, s-a anunțat în capitala Franței.

Președintele R.S.F. Iugoslavia, Iosip Broz Tito, l-a primit la Zagreb pe ministrul sănătății al Indiei, K. K. Shah, care i-a înmînat un mesaj din partea primului ministru indian, Indira Gandhi, transmite agenția Taniug.

La Moscova a avut loc joi o întîlnire între ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., Andrei Gromîko, și ministrul afacerilor externe al Indiei, Dinesh Singh, care a sosit în Uniunea Sovietică la invitația guvernului U.R.S.S. După cum s-a anunțat oficial, în cursul convorbirii cei doi miniștri au făcut un schimb de păreri în probleme ale dezvoltării relațiilor sovieto-indiene, precum și în probleme internaționale de interes comun.

În vederea zilei internaționale de luptă împotriva războiului (21 octombrie), Partidul Comunist din Japonia, Partidul Socialist Japonez și S.O.H.Y.O. (Federația Generală a Sindicatelor Japoneze) au hotărît să facă front comun. Această hotărîre a fost luată, totodată, în scopul intensificării acțiunilor împotriva Tratatului de securitate japono-american, al cărui termen de valabilitate expiră în luna iunie, anul viitor.

Noul guvern al Libiei a depus jurămîntul joi în fața Consiliului revoluției — organul suprem instaurat prin lovitura de stat de la 1 septembrie. Cabinetul este format, după cum s-a anunțat, din opt persoane — doi militari și șase civili — și are în frunte pe Mahmoud Soliman Al Maghreby, care mai deține și portofoliile finanțelor, agriculturii și reformei agrare.

În cadrul măsurilor economice pentru sprijinirea devalorizării francului, Franța urmează să reducă cu peste 50 la sută contribuția sa la Organizația europeană de cercetări spațiale (E.S.R.O.).

Poliția din Fayette (statul Mississippi — S.U.A.) a arestat trei persoane bănuite de organizarea unui complot ce viza asasinarea lui Charles Evers, primul primar de culoare din istoria acestui oraș. Charles Evers este fratele lui Medgar Evers, militant de culoare, care a fost asasinat în anul 1963 la Jackson.

O rezoluție privind problema sclavajului și a politicii de aparteid din Republica Sud-Africană a fost adoptată de subcomisia O.N.U. de luptă împotriva măsurilor discriminatorii și de protecție a minorităților. Rezoluția prevede întocmirea unui raport asupra regimului de muncă forțată practicat în Rhodesia și Namibia, raport care trebuie să cuprindă și recomandările necesare pentru eliminarea acestor practici.

Congresul extraordinar al partidului Iran Novin — partid de guvernămînt din Iran — întrunit la Teheran, a adoptat noul statut al partidului. Delegații la congres au ascultat un raport prezentat de premierul Amir Abbas Hoveida care a făcut un bilanț al activității guvernului său pe perioada ultimilor cinci ani. În funcția de secretar general al partidului Iran Novin a fost ales Manoutcher Kalali.

Biologul american George Wald, laureat al Premiului Nobel pentru medicină, a declarat că a refuzat să colaboreze la producerea unor gaze de luptă care să producă orbire temporară. În cadrul declarației pe care a făcut-o în fața Asociației chimiștilor americani, Wald a subliniat că este gata oricînd să lucreze la obținerea unor medicamente ce pot folosi omenirii dar nu va accepta să contribuie la fabricarea unui produs care să dăuneze sănătății.

NOI DATE DESPRE „PLANETA ROȘIE"

Experiențele efectuate cu ajutorul sondelor spațiale americane „Mariner-6" și „Mariner-7" în apropierea planetei Marte par să dovedească absența azotului, element fundamental al vieții — s-a anunțat joi în cursul unei conferințe de presă ținută de N.A.S.A. (Administrația națională pentru problemele aeronauticii și cercetarea spațiului cosmic). „Dacă lucrurile stau așa — a precizat dr. John Naugle, directorul adjunct al N.A.S.A pentru științele spațiale — orice forme de viață de pe planeta Marte trebuie să difere considerabil de formele de viață terestre".

ORIENTUL APROPIAT

• Incendierea moscheei El Aksa în dezbaterea Consiliului de Securitate

• Raid al aviației egiptene

NEW YORK 11 (Agerpres). — Miercuri noaptea a avut loc o nouă ședință a Consiliului de Securitate consacrată examinării plîngerii depuse de țările islamice, membre ale O.N.U., ca urmare a incendierii moscheei El Aksa din Ierusalim. Au luat cuvîntul reprezentanții Algeriei, Indiei și Somaliei.

În cadrul dezbaterilor n-a fost depus nici un proiect de rezoluție.

După ce președintele Consiliului de Securitate pe luna în curs, Iakob Malik, a amînat dezbaterile, reprezentanții țărilor islamice s-au întrunit într-o ședință separată pentru a se pune de acord asupra textului proiectului de rezoluție pe care intenționează să-l prezinte.

★

RABAT. — În capitala Marocului a fost dat publicității miercuri seara comunicatul final al reuniunii pregătitoare a conferinței la nivel înalt a țărilor islamice. În documentul final se precizează că această conferință se va referi la problemele legate de incendierea moscheei El Aksa și în general la situația orașului Ierusalim.

★

BEIRUT. — La Palatul Beiteddin, reședința șefului statului libanez, au început joi convorbirile oficiale între președintele Libanului, Charles Helou, și regele Hussein al Iordaniei, care întreprinde o vizită oficială la Beirut.

★

CAIRO 11 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt militar egiptean a declarat că avioane de luptă ale R.A.U. au bombardat poziții ale forțelor israeliene în Peninsula Sinai ca măsură de represalii pentru repetatele atacuri ale forțelor aeriene israeliene împotriva posturilor R.A.U. de la linia de încetare a focului.

După acest atac, a adăugat purtătorul de cuvînt, avioane israeliene au încercat să survoleze teritoriile R.A.U., în regiunea de nord a Canalului de Suez. În cursul atacurilor de joi — a precizat purtătorul de cuvînt — patru avioane israeliene au fost doborîte, iar forțele aeriene egiptene au pierdut două avioane.

★

TEL AVIV 11 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt al armatei israeliene, citat de agenția France Presse, a anunțat că mai multe avioane ale R.A.U. au atacat forțe israeliene în Peninsula Sinai. 11 aparate egiptene au fost doborîte și unul avariat, a precizat purtătorul de cuvînt.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București Piața „Scînteii". Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii 40.360